

**De Rebvs Iaponicis, Indicis, Et Pervanis Epistolæ  
Recentiores**

**Hay, John**

**Antverpiae, 1605**

Lvdovicvs Froes Societatis Iesv In Evropam.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61204](#)

# LUDOVICVS

## FROES SOCIETATI IESV.

IN EVROPAM.



VM intelligeremus Christianos per Europam homines non mediocrem percipere voluptatem ex iis rebus, quæ hinc è Iaponia ad ipsos perferuntur; equidem valde desiderabam opportunitatem mihi dari res omnes noui huius Christianismi summam in acta referendi. Quoniam verò multijugis obruimur occupationibus, atque adeò indices, tamquam infidelium gladiis expositi, incerti viuimus, dignosne nos Deus habiturus sit, qui sanguinem nostrum & vitam in sacrosanctæ fidei defensione profundamus, multa, quæ tamen scribi mereantur, omittens, intrà vnius eorum, quæ haec tenus his in oris acciderunt, rei gestæ, & quidem maximi momenti, historiam me contrahens, hanc carptim breuitérque enarrando perstringam. Sed enim in primis vobis sciendum est, nos in hac eaque amplissima ipsula viginti supra tres nostræ Societatis homines, totidemque qui albo nostro inscribi desiderant, consedisse. Iamque vigesimus octauus agitur annus, ex quo primùm nostræ Societatis homines regnum hoc Bongoum ingressi sunt. Cuius Rex toto hoc tempore benevolentissimè nos complexus est. Etiam si etenim paganismo adhuc adhæreat, præter tamen alia quamplurima benevolentia præclaræ indicia, locum quendam nobis attribuit, & dono dedit, palatio suo vicinum, & mari iunctum, quodque gratissimum perpetua téperie professioni nostræ exercendæ oppidò commodum, qui in ambitu quingentos passus complectitur. In hoc iam nunc non contennenda noui collegii iacta sunt fundamenta. Quod vt fieret, ante omnia desiderabamus. Enimuero impræsentia secundùm professionis nostræ rationem & usum, fixo iam domicilio, satis laxè habitare hic permisum est nobis, nosque ab acerbissimis, quibuscū hactenus luctati sumus, laboribus & molestiis reficere; atque adeò officinam quandam diuersarum facultatum & linguarum, potissimum verò Iaponiæ instituere. Porro quanto maiore studio nobis Rex omni in re præ-

A a 5

sidium

EPIST. LODOVICI FROES

Sidum contulit, tanto magis è contrario inuisi semper reginæ, &  
ab ea impeñiti fuimus. Vnde quod maxima nostrorum pars leza-  
belis ei nomen imposuerit; quandoquidè odio prosequendo res  
Diuinas, & in opponendo se sanctæ nostræ fidei incremento nihil  
omnino ab illa discrepet: non semel cù rege egit, ab eoq; impor-  
tunissimè contendit, vt Patres Societatis vñà cum reliquis omni-  
bus Christianis è regnis suis profigati ejicerentur, quod ipsorum  
(vt illa asserebat) religio secta foret comptimis noxia & execrā-  
da. Cæterū rex, vt pote quem reginæ doli inq; fidem gentemque  
nostrā odium non laterent, vxoris suæ confilia perfacile refellēs,  
conatus ejus reprimebat, solitus ad hunc ei modum respondere;  
Ante aduentū, ò coniunx, in hanc insulam Patrium, memini solius  
me Bungoi huius regni principatum gerere, cùm quinq; regnorū  
etiamnum imperium obtineam; tu quoque, quæ sterilis antea po-  
steritatis spem abieceras, septem nunc prōlium optabili fœcūdi-  
tate mater es facta. Ut taceam opes, diuitiasque, quæ perpetuis in-  
crementis ab eo tempore copiosè & abundantanter nobis accessere.  
Quorum maximorum bonorum causam cum peregrinam hanc  
gentē extare nefas mihi sit dissimulare, propter quam Dei, quem  
colunt, benignitas hæc nobis felicitatē cumulatè contulit, an nō  
meritò ingratus existimabor, si pro acceptis à quocunque Deo in  
eorum gratiam beneficiis, pro his exiliū eis & calamitatem retrí-  
buā? Certè ad hoc adduci non possum; alioquin etiam vereor, ne  
fortè iratum Numen benignitatem suam in vindictam conuer-  
tat. Atqui, quoad hæc mihi vita suppetet, de Christianis istis ho-  
minibus benemereri non desinam. Est, piæ scilicet, reginæ huic,  
frater germanus Cichacata nomine, hominum sibi parentiū nu-  
mero & opibus inter Iaponios principes facile potentissimus,  
qui qæ secundus vel tertius à rege habetur. Hic cùm liberis care-  
ret, qui ditionum svarum hæreditatem susciperent, pucrū quēdā  
Meacum in successorem sibi adoptarat, filium cuiusdam Cungi.  
Porro Cungi hi proceres sunt inter reliquos dignitatis gradu emi-  
nētissimi, quippe quorū officii sit proximos esse semper, & magno  
voo ministerium exhibere, penes quem iure gentis in sexaginta  
sex Iaponæ regna suprema potestas est. Cùm autem Cichacata iu-  
dicio præstaret, non improvidè puerum hunc ad voluntatē suam  
accommodatum in hæredem sibi delegit. Quem cùm ad Bon-  
gnam ciuitatem profectus secum adduxisset, septimum iam an-  
num ingressum, rarissimæ breui in eo animi cotes animaduersæ  
sunt. Siquidem, præterquam, quod habitu corporis & forma cō-  
spicuam venustatem præferat, & gratosum se morum elegantia  
faciat,

faciat, ingenii insuper acumine ita excellere cœpit, ut in iis disciplinis, in quas animum intendit, præceptores ipsos breui temporis spatio superarit; siue etenim cationibus & musicis instrumentis vacat, paucis in hoc genere cesserit; tum & legit, & scribit, nec non pingit scitissimè; domum & gladiatoria reliquisque bellicis artibus decenter & industrie se exerceat. Ad hæc multorum testimonio cōstat, in tota prouincia non alium reperiri, qui illo dexterius aut magis graphicè multiplices Chinæ characteres formare queat. Quibus addiscendis, cū apprīiae difficiles sint, ipsi Boniti omnem suam vitam impendunt. Vnde cūm tot tamque singulares in eo virtutes, & potissimum ante ætatem prouidentia excellerent, existimarunt rex & regina, non esse in tota Iaponia digniorem alium, cui filiam suam in vxorem collocarent. Itaque, hoc suo consilio cum Cichacata communicato, inter se conueniunt matrimonium consummatum iri, statim atque ambo ad iustum ætatem peruenissent, quam præsenti hoc anno, septuagesimo nempe septimo supra millesimum quingentesimum, adepti videntur, cūm puer decimum sextum, puella princeps regis filia decimum tertium attigerint. Euenit interea, puer quartum & decimum agente annūm, vt in ædem hanc nostram Suquii, vbi loci princeps regiam habet, à patre deduceretur, qui enīcē tum à Patre Francisco Cabrale Superiore nostro requirebat; vt puerum religionis nostræ præceptionibus instruere vellet, placere enīm sibi Christianum eum fieri. Eodem etiam tempore accidit, vt mulier quādam dæmonio obsessa, quæ Regis palatio cōtigias habebat ædes, neque potuerat vñquam à Boniti ( quantumuis hoc ipsi variis adhibitis remedis multo cum labore non semel tentassent) liberari, nostro in templo incredibili facilitate, D E O ita volente, à Spiritu vendicaretur. Quod cum Cicatora, sic namque iuuenis appellatur, qui præfens erat, admiratus intueretur, secum cogitabat, hæc non posse, nisi à virtute diuina procedere. Ex quo, prodigioso hoc opere illuminatus, ardentiū efflagitare cœpit, vt sibi de fide verba fierent. Eam proinde curam fratri Ioanni demandauimus, vt ad adolescentuli se ædes conferret, eumque catechismi præceptis & doctrina erudiret. Sub quo per bœui temporis intervallo tantum ille profecit, Diuina in eo gratia operante, simulque natura & ingenii viuido vigore adiuuante, neque diligentia tam docentis quam discēntis deficiere, vt diceret planè sibi constitutum esse Christianum fieri. Quod eius cōsilium cūm regina resciuisset, subito ei cœpit contradicere, totobq; renitens studio à sentētia illū dimouere laborabat. Pater adhęc eius,

eius, reginæ sororis suæ conatibus accedens, incipiebat & ipse molestus ei esse. adeoque deinceps strictim habuit, ut non secus, quā si captiuus foret, accurate obseruaretur. Aperte siquidem ipsius declarabat, non se posse fidei nostræ, quam percepisset, veritati vel resistere vel cōtradicere; neq; curare se, etiam si in fenili aliquo degendum sibi foret, aut etiam cum ignominia Meacum remissus ablegetur, modò Christianum sibi esse permittatur. Exinde adhibitis custodiis interminati sunt, si cui ad colloquium eius accessus pateret; & ut sententiā mutaret, multifariis dinexationibus identidē adolescentulū interpellabant. Tandem autem cū pater eius & regina incassum se obniti animaduerterent, deliberarunt in regnum eum Figense ablegare, quod Cichacata pro gubernatore administrat. Atq; inibi admotis custodibus, necum quoquā, qui animū ipsius in concepto proposito cōfirmaret, loqueretur, cauerunt. Quod cū intellexisset Pater Cabralis, qui tū tēporis in regno illo Figensi versabatur, literas dat ad Cicatoram, quibus eum, variis adductis rationibus, hortabatur, ut in fide cōfīas persisteret, cū sciret quāta imposterum gloria quātaq; meritorum præmia ipsum ex hac lucta manerent. Alteras itidem dat literas ad Patrem Ioannem Baptistam, per quendam nomine Roco, vt quacunq; via pertinetaret, quo codicilli ii in manus Cicatoræ redderentur, injungens insuper eidem Roco, vt si qua ratione fieri posset, ad colloquium illius peruadere conaretur, quo obtento in fide animatum cōfirmaret. Et quidem ita visum est Deo, ut cognatus hic cum fructu succederet. Non mediocriter enim illum epistola Cabralis consolata est, ad quam in hanc sententiam respondit: Non esse non verissimum grauia se multa ob professionē religionis esse passum, atq; etiā mirificè se animo discruciarī flagrantissimo, quo teneatur, desiderio baptismatis cōsequendi: Nilominus orare, vti omnem pro se sollicitudinem animique angorem deponere velit; majorem enim se nūc, quām prius vñquā, in animo suo firmitudinem persentiscere; & quidem interea, dum arctè adeò detentus fuisset, saltē precatiōes sibi traditās ediscendi & in Christianæ legis doctrina meditandi tempus sibi cōmodum fuisse, habere se ad manū globulos precarios, quos iteratis precibus crebrè deuotè pereurreret. Interim spe & fiducia se felicitatis successus concepta sustentari, dum indies exspectat nūtium, quo à principe Bongoam reuocerur; tū verò sine mora exequuturum se, quod vnicum in hac vita tantopere desiderabat, nempe vt baptismatis Sacramento initiaretur. At cū Cichacata sibi persuaderet in filio suo, tot mensibus à Christianorum com-

mercio.

## DE IAPONA INSULA.

15

mercio diuulso, intepuisse iam, penitusque extinctam esse ardentem illam desiderii facem, qua, vt in eorum album reciperetur, flagrabat, accessitum ad se redire iubet *Sexaginta equitum* comitatu stipatum. Qui cum non procul abesse nuntiaretur, praecipui huius aulae magnates obuiam effusi, mirifico quodam animorun studio exceptum lertissimas inter congratulationes non vulgari cum pompa in urbem deducunt. Ipse autem non diu moratus statim atque percepit Cabralem vnā cum fratre Ioanne huc appulisse, clandestinē multis precibus cum eis egit, vt baptismatis sibi gratiam cōferrent, cuius cum cupidissimus foret, vereri se semper, ne nouis alicunde subnascentibus turbis votum hoc suum impediretur. Neque temere hoc præsigare videbatur; vix enim hoc venerat, cū intellectus patri suo in animo esse ad certas ipsum conditiones adigendi, quibus non nisi difficillimē nec sine conscientia scrupulo assentiri posset. Quod cum præsentaret, præueniendum ratus intrepidē regē adiit, etiam quo multa de iniquitate patris cōquestus, quot quantisq; ab eo affectus esset iniuriis, quamq; inhumaniter tractatus particulatim narrādo, per omnes circumstātias, quibus tēporibus, quibus locis, per quas personas, quibusque modis quām variè lēsus & exagitatus fuisse, disertē & ordine percurrebat. Ita vt Rex, præterquam quod instis rationibus conuictus non haberet, quod opponeret, adolescētis insuper expeditum & viuidum ingenium, at maximē ante aetatem, decimū sextum enim annū nondum excesserat, maturam prudentiā stupens admiraretur. Cū neq; ipse, neq; filius princeps, qui aderat, Cicatorē persuaderet, vt paternā voluntati obsequeretur, domū ab se eum dimittunt. Verū enim uero considerans Cichacata nullam sibi viam patēre filii in sentētiā suam adducendi, ex auxiliis suis primariis nobilem quēdam virum ad aedes has nostras mittit occultē, & quā videbantur, committens. Hic dissimulanter, tanquam sine mandatis alienis spontaneus venisset, fratris Ioannis colloquium captans eum edocebat, quām perperam Cicatōra, & pertinaciter paternis placitis inobediens refragaretur. In ea autem se esse opinione, illum suis persuasionibus faciliū, quā alterius cuiusquam inflecti posse. Videri itaque sibi non intutile futurū, vt ipse Cicatōra adhortatoria aliqua epistola cōmone faciat, ne ulteriū tergiuersari perget, quin patris sui votis satisfaciens eidem se submittat. Ipse porrò ex consilio Cabralis ad eū scribit in hunc sensum: obligatum eum esse in omnibus, exceptis iis, quā legi Diuinā aduersantia animā suā salutem impedire queant, patri suo obedientiam præstare, etiamq; hic discolus ac

ethan-

ethnicus foret; quinimo haec tenus eum teneri cū paternis tum  
 regis placitis obtemperare, vt, si rei pondus exigat, neque viræ  
 suæ parcendum sibi sit. Allata est ei hæc epistola, quam cum per-  
 legisset, primum in vertice capitis positam, non sine gemitu &  
 lacrymis tandem in sinum recondidit. (Qui gentis peculiaris es-  
 se ritus videtur) clara adhæc voce pronuncians, non se omissurū,  
 quin ea, quæ literis his mandarentur, ipso effectu persequeretur,  
 simulque scripto respondit: gratias agens quam maximas pro ad-  
 monitionibus & salutaribus consiliis, quæ sibi data forent. Quæ  
 animi in eo alacritas cū patri tum cæteris aulicis incredibilis læ-  
 titia causam præbuit; nec non ingentem mouit admirationem  
 considerantibus, quanta cum promptitudine Ecclesiæ & P A-  
 T R V M consiliis obtemperaret. Ab illo verò tempore, quo Ci-  
 catoria in aulam hanc rediit, multifariis præstigiis diabolus Cica-  
 tharam, adacto rerum diuinarum odio, magis magisq; auersum  
 à nobis reddere, pariterque adolescentem, obiectis spæctris & di-  
 versis terriculamentis, conterrere tentauit. Singulis namque no-  
 tisbus vis ingens Saxorum in Cicatoræ domicilium magno cum  
 fragore immittebatur, sic vt domesticos pauor & metus attonitos  
 corriperet. Cumque videretur strepitus hic & lapidum tempestas  
 per atria domus desæuire, & è vestigio ministri facibus accésis ac-  
 current, repente neq; videri neq; audiri quicquā; tumultus au-  
 temomnis cessare, quem cū ille sui causa, rabie diabolica, excitari  
 facile diuinaret, hoc magis contendere, vt absque dilatione ali-  
 qua baptizaretur, quo prodigium hoc editum patri suo veræ reli-  
 gionis manifestum signum & testimonium esset. Pro certissimo  
 etenim habebat, statim atque baptismi ablutione paganisnum  
 exuisset, euanitura omnino hæc spectra, & damonia tenebrarum  
 principis emissarios fugam inde arrepturos. Tandem Cicatoria, si-  
 tientissimo baptismatis desiderio excitus, nemine ex suis conscio,  
 incomitatus ad domicilium nostrum venit, vt catechismi postre-  
 me, quæ habenda erat, lectioni interesset. Qua occasione ipsi, in-  
 stanter id flagitanti, nomina aliquot diuorum proposita sunt, vt  
 ex iis, quod velle sibi assumeret. Porro Simonis elegit; quod no-  
 mē, si Cinæ linguæ characteribus scribatur, eum significat, qui a  
 præceptore sit institutus. Placuit autem hoc illi simplici delectu  
 comparatum, neque voluit præmitti titulum, quo hodie Principes  
 & Nobilitas, tanquam prærogatiua quadam, inscribi atque salu-  
 tari gaudent. Non tamen idecirco ad salutiferi fontis Chrisma re-  
 cipiendum admissus adhuc est, rogatus, vt dilatione hanc aliquot  
 dierum patienter ferret, Sic vtique ad animæ suæ salutem requiri.

Videba-

Videbatur etenim, cùm ille iam etatem attigisset, neque in mora periculum esset, Sacramentum hoc non nisi bene preparato conferendum. Cùm alioquin & facilitate collationis res, quanquam pretiosissime viles cere soleant. Accedit autem plerunque, ut quam ardenter nouam aliquam religionem sequamur, si in rursum, sensim frigescentes, temere hanc deseramus. Inter haec Cicatula reginam salutaturus in aulam abiit, à qua cùm rogaretur, sene Christianæ professioni mancipasset, absque illa simulatione, intrepidè respondit, rem ita se habere. Vnde illa vehementer turbata plenaque irarum iuuenem & iurgiis asperrimè exceptum reprehendit, & ministris insuper perterrefacere institit. Non multo tamen post tempore rediit ad nos Cicatula, & anxie virgere cœpit, vt regenerationis lauacro tingetur. Cumque videbimus non tantum non posse nos ei id ipsum negare, sed neque diutius nobis differendum, Cabralis, præmissis, que requirebantur, ceremoniis, insuenem ab originali labe, vna cum tribus, aliis adolescentibus nobilitate generis claris, suis domesticis, sacrati fontis aspergine, expurgauit. Quod fuit Aprili mense pridie feriarum diui Marci Euangelistæ. Quamdiu sacrum celebrabatur, genibus in terram defixis, eleuatisque in cælum manus immotus, lætusque, vt ex serenitate vultus colligi poterat, perstitit. Quo peracto in quoddam nostrorum ad conclave se recepit, vt commode cum iis sermonem haberet, quibus sibi imprimis deuinctus videbatur. Inter alia autem, quibus, multa deuotè differendo, quam immensa solidaque gaudii dulcedine in imis præcordiis frueretur, demonstrabat, hoc unum animi sui clarissimum potuit esse testimonium, quod propalam profiteretur, nihil optare se prius, quam ad hanc desideratissimā felicitatem, tanquam complementū & summū beatitudinis culmen, sibi adjici, siquidē omnipotentis Dei ea esset voluntas, vt euestigio rebus humanis eximeretur, priusquam innocentiam & puritatem in baptismo receptam culpæ alicuius labe contaminaret. Terq; certè quaterq; beatos, quos in Deo renatos properatus excipit finis, offendiculi omnis & lapsus occasionem præoccupans. Cabralis tū ei precariū torquē ex osse marini equi affabre expolitū dono obrulit, quod munus maximo in pretio habuit, statimq; collo circumpositum appendit, torquē, quē antea gestauerat, vni ex iuuenibus, qui secū Christianismo initiati fuerat, benignè condonās. Post hæc vero amplius lapidatum non est, sed dæmoniis cedentibus Saxatilis illa tempestas omnis desit. Non multos deinde post dies Simō cū patre suo tus, & quatuor leucis ab yrbe distabar,

prof.

proficiscitur. Vbi loci cùm Rex & princeps filius aporū capredrumq; venationi insisteret, ab his perbenignè mensis admoti sunt. Quibus remortis, dum pater cum Rege commutatis sermonibus tractat, Simon magna celeritate in urbem redit, quamuis largissimus decidet imber; nimis ut & domi pernoctaret, & proximæ Dominicæ, erat enim tum Sabbathi dies, sacrificio intercessit, quod ardentis desiderio affectabat. Et licet in sequenti quoque die continua deseuiret pluviarum tempestas, non tamen hac impediri se passus est, quin templum nostrum & quidem pedes adiret. Vbi, durante sacro, genibus submissis tam deuotè & reuerenter sanctissimum Eucharistia sacramentum adorauit, nō secus, atq; si iam à multis annis nostræ Religioni innutritus Christianus fuisset. Quatam porro perceperint ex eo animi voluptatem reliqui Christiani, quod ipsum, quem sua religionis protestorem habituri forent, in finum se Ecclesiæ dedissem viderent, vobis considerandum perpendendum que relinquo. Cumque Cabralis, qui tunc Ecclesiasten agebat, verba facturæ esset ad populum, attentissimus ille concionii astitit. Ipse proinde ob præsentiam Simonis, conuersa accommodataque ad occasionem oratione, animare eum, & in fide confirmare. Proponens palnam illam incomparabilem ptemii nunquam desituri, quod Deus pro peracto ob sui amorem in momeranea hac vita labore victoribus in æterno suo regno refundere soleat. Finita concione, Simon ad Christianos, qui aderant, conuersus; quanquam, ait, (vtpote qui non ita pridiē ad hanc vitæ rationem traductus sim) nondum petcipiam mysteria, quæ missæ sacrificio exhibentur, nihilominus credite, quas occultas perspexi ceremonias, sanctas mihi tremendique mysteria plenas videri, & summum solatum conferte iis, qui intelligent, non dubito. Adhac, inquit, felicitati se ipsorum inuidere, quibus integrum esset sacrum quotidie; quandocunque placeret, adire, quod sibi in præsentia nō permitteretur. Atque ita omnibus perquam populariter consulatis domum digreditur. Alio quodam die, assumpto secum manuario stlopo, simulans volucria insectari se cupere, in nauiculam quandam nostram se recipiens confessim ad ædes nostras denehi se iussit. Quò cùm venisset, facta est ei aliquot mysteriorum fidei nostræ declaratio, simul & tradita præcepta nonnulla, quibus ad religionis progressum iuuaretur. Non tamen ita cautè vel occultè fieri id potuit, quin statim Cicachata ea de re certior redderetur, qui cùm non sine indignatione grauius ferret osseum illum torqueum, professæ quasi religionis Symbolum, cum collo appensum gestare, nouo denuo rumote hoc ve-

kemen-

## DE IAPONA INSULA.

17

hementiū multō irritatus est. Cumq[ue] indignationē conceptam impotenter ferret; neque aestum iracundiae premere quiet, per tertiam personam filio debuntiat; (apud Iaponios ētenim inter magnates recepta est consuetudo, in seriis & magnimōmēti negotiis; quæ ad diuersiōnem spectent, sermōhem inter se non conferre, verū per intēnūtios etiam patres cum filiis agunt) iampridē ipsum scire, quanto p[ro]pere sibi displiceret, quod Christianam amplexus esset religionem. Videre namque se insolenti quodam illum torque p[re]cinctum incedere; atque adeo non se latere, quod aliquotiens ad Christianorū templum itasset; à quo proposito destitutum eum existimabat, cū id ei tam grātiter interdixisset. Itaque sibi caueat, ne quid tale deinceps cōmittat. Alioquin citra cunctationē, quicunque eum seruus comitari ausi, morti daturū. Sin verò eō insānie & cæcitatis adigitur, vt intōmptatus eō se conferat, se ipsum ex ædibus suis expulsum Meatum ablegat rūm, quod ipsi probōsam infamiaē notam apud vniuersitū populum sit inusturum. Ad hāc omnia indissimulanter Simon respondit; aperiè professus Christianum se esse. Proinde ex religionis suā instituto non licere sibi omittere, quin & templum frēquentet; ibidemque preces suas deponens creatori suo anima & suā salutē commendet, etiam si ob hāc grauissima quæque patienda, nec non & ipsa vita perdenda sibi foret. Quo cū responso dimisit eum, qui ex mandato patris secum egerat. Deo autem Opt. Max. immensas agebat gratias, datām sibi occasiōne fuisse; quod imprimis arēbat, vt cū patri suo manifeste declararet, tum & reliquis omnibus propalam faceret, cuinam religioni se totum addixisset. Quid verò actum esset Cabrali, mox per epistolam indicat, nimirum consequutum iam se esse, quod in votis habebat, vt mētem suam institutique rationes manifestaret. Vnde cū sciret quanta sibi instarent toleranda, vt cursum, quē ceperat, perficere sibi liceret, piarum ecclesie orationum se patrocinium exposcere. Dein noctes diesq[ue] comitatis excubiis multo quām prius strictius detentus est, ita vt neque visitandi neque animandi ipsum illa pateret via. Quibus tamen non obstantibus ex industria ratio est excōgitata, qua ad manus eius perueniret historia, diui Sebastiani martyrium complectens in Iaponensem linguam traducta. Hac continebantur orationes aliquot ad erigendos animos appositæ, quibus ille cæteros martyres consolatus, & ad constantiani adhortans ab infirmitate spiritus ad passiones tranquillo fortique animo sustinendas retrahebat. Ut & ille horum vitas in exemplum trahens inter has suas afflictiones

Tom.ij.

B. b

pietatis

pietatis hinc & patientiae documenta hauireret. Nec non vberem hæc lectio apud eum fructum fecit, cum sensim ex hac iniuitum ad aduersa quæque toleranda animum sibi compararet. Cicachata autem statim atque responsum, de quo dictum est, accepit, atriūs multo quām prius exasperatus, denō cum regina sorore contra filium coniurat. Iunctisque consiliis & viribus grauissimè interminando iuuenem metu perculsum fractum quæ expugnare tentabant. Et quidem principio Christianum quendam hominem, quo præceptore ille in musicis vrebatur, in exilium abigunt. Post hunc & tertium eorum, qui cum ipso baptismum receperant, eodem interdicto exturbant. Hunc Cicachata reum agebat, quod, cum eum filio suo adhærere voluisse, ut eius adolescentiæ oblectamentum præsidiumque foret, eo temeritatis progressus esset, ut Christiano se dogmate cum illo imbueret. Itaque mandat, ut e vestigio illuc abeat, nisi enim immaturæ ætatis patrocinio defendetur, morte se in eo vindicaturum, quam tamen non sit effugitus, si in conspectum suum se reddere ausit, sed una cum tota patris familia penas daturum. Hi duo cùm, quod se aliò reciperent, nescirent, ad nos confugiunt. Cibralis eos perhumaniter exceptit, & ad patientiam in meliorem spem hortatus, ad auxilium commeatum liberaliter tribuit. Pati etiam modo Cicachata alterum eorum adolescentium, qui cū Simone Baptismum receperant, è medio tolli imperarat. Verum id ei non successit. Simon namque à se illum auelli nō patiebatur, & perculsi animum confirmans, in se spem fiduciamque omnē ponere iubebat; salutein suam non secus atque propriam summæ sibi curæ fore. Charum enim illum habebat. Atque addidit: prius sibi corpus articulatum secundum, quām illi vestimenta laceranda. Quidā adhæc alius ex seruis, qui solus ei relictus fuerat, quemque Meaco ex ædibus paternis secum adduxerat, iussus est exultum ire, eo quod Simonem recipere à nobis, & vicissim ad nos huius opera literas dare rescitum esset. In hunc itaque modū ministris suis omnibus spoliatus, nec non à carissimis amicis deseritus, cùm omnis consilij, auxilij, & solatij expers solitariam & tristem vitam duceret, iterum non una via, cùm minis, tum variis artibus oppugnatus est, ut à fide desisceret; ita quidem ut hostes, neque diebus neque noctibus intermissis, adolescentem exigitando nullum molestandi finem facerent. Ex aulicis primoribus nunc hi, nunc illi, atque alij subinde reginæ patrisque ipsius nomine frequenter eum interpellabant, uno quasi ore eiusmodi ciidentidei cantilenam occidentes: Te, qui alter à Rege haberis, dedecet

dedecet peregrinæ gentis persuasionibus seductum inglorium cōtemptam hanc vitam agere. Constituit Rex filiam suam in matrimonium tibi dare; prouincia omnis Bungoa tibi auscultat; 15 amatorum millia tuæ ditionis ad tua iussa præstò sunt; ex prouerbis 80 millium census anno quolibet vertente tibi reddit; vides quam omnes de te opinionem conceperint, quod de te iudicium faciant, quemadmodum reliquis huius regni principibus longè præferaris ob præclarissimas, quæ in te elucescere cœperūt, virtutes, ob quas sibi sp̄ondent omnes illustri te colophone huic expectationi satisfacturum? Tu porrò vide ne ab hac spe, ab amplissimo dignitatis hoc grādu excidas. Ecquid tibi ipsi calamitatis tuę & infortunij causam conciliabis? Nunquid manifeste conspicis te, nisi Christianam hanc sectam deseräs & repudies, non solum eorum omnium, tum & honorum iacturam facturum, verū etiam vel acerbum & cruentum exitum, vel probrosum exilium cum indelebili quam tua, tam vniuersi generis tui infamia & vituperio manere? Ad quæ Simōn nequaquam immutato vulnū intrepidè in hunc modum respondit: Nihil equidem hęc omnia moror, vel ut regi in generum aſſiscar, vel tam opulentis redditibus perfruar; nihil etiā pensi habeo a Cicachata in amplissimum possessionum hæreditatem adoptari; simul & in contemptissimis habeo tot millibus bellatorum stipari; quinimo neque de Bongoi imperio labore; ut verò Christianum me esse sinatis duntaxat desidero. Hac sola mihi est & maxima voluptas; præ qua quicquid vos tanto in pretio habetis, fodescitur, stipulaque ac virtuosa nucevilius dico. Eam enim uero modò obtinere mihi concedatur, in ceteris quamvis egentissimus vicitem, & vel inendi vel serui conditione, locoque habear, æqui bonique fecero, posteaquam à recepto baptismo deliberato proposito statuerim, amoris ergò, quo verum complexus sum Deum; qui pro memori sustinuit, ut animam meam à perditione vendicem, omnem fortunam æquo animo ferre. Quam inconcussam in iuuene constantiam cū adſistentes perſpicerent, ipsi gentiles attoniti stupebant; Christiani porrò cælestis luminis & diuinæ gratiæ in eo exuberantiam non immerito admirabātur, quod inter grauissimos inimicorum insultus, tot afflictatus persecutionibus, omniq[ue] humano destitutus adjumento, tam splendido constantiæ actu Christianæ religionis fidem comprobaret. Vnde plerique omnes ob inuitum hunc animum sancta æmulatione quandam inuidiā concipiebant. Considerans itaque Cicachata se, reginam, nec non ceteros amicos irrito conatu inanem operam sumere; atque

persuadens sibi per instituti nostri Patres assequi se posse, quod  
 volebat, hac via rem experiri statuit. Proinde nobilem quendam  
 virum, sibi sanguine iunctum, hominem prudentem & circum-  
 spectum ad Cabralem mittit, qui de tribus rebus cum eo expe-  
 stulet; & primò quidem, filium suum, priusquam nostræ se fi-  
 dei addixisset, debitum sibi honorem & obedientiam detu-  
 lisse; deinceps verò immorigerum redditum, præceptis suis  
 multis in rebus recalcitrasse. Quapropter dolere se, quod cum  
 baptizasset; Secundo, cum filius suus alumnus, summo loco na-  
 tus, illustri natalium splendor excelleret, in graue honoris digni-  
 tatisque suæ detinendum redundare, quod ita frequenter ædem  
 nostrâ visitans exoticis ceremoniis se totum manciparet; neq; of-  
 fendiculo & reprehensione apud populum carere, quod serrum  
 illud sphærularū collo gestans in publico se ostentaret. Tertiū, de  
 quo quærebatur, erat, cum innumera delubra tam per regnum Fi-  
 gense, quam reliquas suæ ditionis prouincias Camo & Fotoquos  
 (qui ipsorum sunt Dij) dicata, in quibus anniversaria festa sole-  
 nitate celebrarentur, amplissimorum prouentuum opulentia flo-  
 rent: in his si Cicatora Chri. stianis adhærere persueraret, Nu-  
 minum suorum cultum extinctum iri, atque adeò non dubitan-  
 dum, quin ex eo reditus iij pessum abeant, tum & religiosi vetu-  
 stique Deorum ritus penitus aboleatur. Quamobrem magnope-  
 re urgebat Cabralem, ut ijs, quæ dicta sunt, consideratis, filio suo  
 consilium dare & suadere vellat, quo ille fidei renunciat: se vi-  
 tissim hanc gratiam ab ipso impetratam singularibus beneficiis  
 compensaturum, nam & religioni se nostræ impensè temper fau-  
 turum, neque minus se nostrorum studio, quo quā plurimos ad  
 fidem nostram traducere laboraremus, adiumento futurū, quam  
 si Cicatora eorum in numero iisdem addictus sacrī permaniceret.  
 Cabralis autem ad priorem propositionem in hunc sensum re-  
 spondit: iniquum esse ipsum tam acerbam habere querimo-  
 niam, eo quod eius filius Christiano se dogmate imbui passus es-  
 set: quandoquidem inficias ire non posset, quin ipsemet primus  
 suasor ei fuisset, vt Christianis disciplinis & præceptis formandū  
 se traduceret, atque adeò hac causa ab seipso in templum esse dedu-  
 ctum. Quo ex facto si vel error vel etiam culpa aliqua promana-  
 rit, & quum esse, vt sibiipsi hanc imputet. Quantum verò ad que-  
 relam, quam profert, attinet quod filius post baptismum, assump-  
 tia quadam contumacia, dictis paternis rebellis esse cœpisset: re-  
 spondit, multis in rebus, quæ occurrisserent, contrarium prorsus  
 illū demonstrasse: & quidem potissimum, cum ex Figensi pro-  
 vincia

uincia remearet. breui etenim tum ab se admonitum epistolio, protinus voluntati imperati que ipius audientem se exhibuisse, etiam si tum temporis Christianæ professioni nondum foret initatus: neque verisimile esse post baptismum in eo ipsum deliquisse, cum paucos ante dies id esset consequutus. Ad secundam propositionem ait: in regnis Meaci non paucos nominari posse Conguos & Voiacatas Christianos, neque opibus, neque genere, neque dignitate filio suo inferiores, qui tamen hoc nomine neque autæ familiae suæ gloriæ detrahi, neque ab honoris, in quo præstant, gradu submiseri se posse existiment. Tantum enim abesse, religionem dignitati cuiusquam decerpere, ut sine hac nullo in imperio veneratio vel maiestatis decus conspiciatur. Non ipsum fugere principem Sebastianum Bongoi Regis filium hanc fidem amplexum, quam ipse non infastæ infamiæ, sed potius beatissimi honoris titulo habeat. Quodque hoc maius es- set, in Europæ regnis (ad quam Iaponia comparata exigua cense- retur insula, cuius etiam non ita pridem notitia ad homines per- uenisset) Reges existere Christianos, qui longè lateque per ter- rarum orbem dominarentur, aliisque Regibus dignitate emine- rent augustinoribus multo, & potentioribus ipso Yeo, yniuersæ quamvis Iaponæ imperante: felicius tamen & honoratius viue- re se illos censere, quo frequentius templo adeuntes sacris inter- fint. Ad ea ipsa se confesse, ut creatori suo Deo, yniuersi orbis Seruatori, supplices facti, ab eo gratiam & auxilium quam hu- milibus precibus implorent. Ita namque demum imperia se feliciter administrare posse arbitrantur, si diuinæ potentie maiestatem agnoscentes, huic piè, humiliter, & constanter fa- mulentur. Quod verò ægre ferret, Simonem osseas illas sphæru- las torquis loco gestare, liberum esse illi in hoc pro arbitrio agere: neque enim expressum esse Christianæ legis institutum, aut in eo salutem versari. Quocirca, etiam si ille in templum nostrum veti- raret, de hoc ne laboret, nullo nostro consilio inhibitum iri, quin suam voluntatem in eo sequatur. Ad tertiam deniq; expostulatio- nē, qua videbatur vereri, se i præfigire potius gentilium Deorum, quippe qui maiori Deo locum faciuri essent, exterminium subie- cit Cabralis, intempestiuam hanc esse querimoniam, rem etenim nondum hucusque perductam. Porrò etiam si breui effectum sor- tiretur, nullum inde hæc regna detrimentum acceptura, uti iam nunc manifesto & indubitate exemplo in Nabunanga com- probari queat, qui quantumuis ethnicus adhuc foret, & Iapo- niorum principum potentissimus, præ cæteris tamen aduersa-

rius esset infensissimus, & assiduis Camin pariterque Fotogramm ipsorum Deos persecutionibus exagitaret. Deos autem hos non solum nullam ab eo sui vindictam exigere; quanto vero magis ipsis insultaret, & fana demoliretur, hoc magis indies ei omnia plusquam optabili prosperitate succedere; illum vnde affuentibus diutius locupletari, & fines suos adiectis late proinceis, tanquam obsequente votis suis fortuna, amplificare. Nouissime, quantum ad hos attineret, ipsum requirere, ut Patres nostri elaborarent, quo filius suus, deserita religione, voluntati hanc sine posthaberet, responsum est; huius petitionis inconsiderantiam ex eo procedere, quod nondum sibi campertum esset, quam pura & incorrupta sit lex omnipotentis Dei, quae ne leuissimum quidem erratum indulget, hoc minus flagitium tam graue & enorme admisituta, prasertim in iis, quorum officij sit sincerae huius fidei semen tem, non calamitatē facere, quod utique iusta Dei ira corrēti impūne non sint latiri. Ita que certō sibi constare debere, Patres quicunque mortis genere sanguinem & vitam suam prius deseruros; quinimo & passuros potius non per Iaponiam solum, verū etiam viuierū orbem sua tempia disturbata solo adēquari, quam impium usque adeo & detestabile cuiusdam Christiano deserendi fidel consilium daturos. Ideoque iustius aequiusque esse, ut filium secundūm institutum suum uiuere patiatur; neque, animum eius turbando, operatioi diuinā, quod incassum conetur, obliuctari pergit; in ceteris se suo pericūlo spondere, Simonem ipsi sine cunctatione semper auscultaturū. Porrō tam intolerabilibus ille indies magis inagisque cōficietur diuexationibus, ut ad Cabralem scriberet; iā se tot malis oppressum fatiscere, neque diutius molestiarum has cruces sustinere; proinde orare, ut per nosrōrum aliquem regem de statu suo edoceat. Cabralis ē vestigio Ioannem supra memoratū ad Regem ablegat, qui tum temporis tribus passuum millibus iude in montibus cum principe filio versabatur; cui cūm particulatum, uti instructus erat, quo pacto se negotium haberet, exposuisset; ait rex, Cicachataī filio suo iniuriam facere, cūm ipsemet ei adeundi tēpli, nec non res aliunas undiendi auctor fuisset: neque posse ab ipso Cabralem incusari, quod iuuenem intempestiū seductum raptrumque ad religionē suam pertraxerit, q̄num diem ex die ducens in sesquiannum usque baptismum ipsius distulerit, periculum nempe hoc temporis intervallo faciens, num auctor fuit sententia sensim evanescerat. ne forē iuuenē quodam ardore rei remere insituta

tute aliquando ipsum suppliciteret, percommode illi interea fuisse, persicundumne, an vela vertenda forent, deliberare. Ad hæc religionem diligendi, sequendique quam velit, cuiusque in arbitrio esse, neque ad villam inuitum quenquam cogendum. Nihilominus expediens esse, ut conniuendo dissimulet: tanquam parum pensi habens, vel etiam ignorans, quod adolescentis per atatis deliramentum vel agat, vel omittat, ne Cicachatae occasionem præbeat facinoris alicuius indignè perpetrandi; cum hic eius sit ingenii, ut alioquin non sit quieturus. Sed tamen, quandoquidem negotium hoc sibi cordi sit, promittere se suo loco & tempore huius actioni manum serio admotum. Dum hæc aguntur, regina conceptam rabiem minimè concoquere: at fratrem denuo maiorem in modum virgere, atque instare, ne à cœpro intermissionem faciat, dum filius suæ voluntati cessum eat, alioquin nullo se pacto filiam suam in coniugem ei daturam. Cicachata ergo de integro ad Cabralem mittit, aureos pollicens montes, si postulatis suis annuat; se vide licet ad magnifica passim extrucenda delubra sumptus liberaliter suppeditaturum; tum & ex subditis suis quamplurimos inducturum, ut Christianas ceremonias sectentur, atque his similia vanis pollicitationibus spondens. Ad extremum vero, vera pectoris sui oracula promens, grauiter comminari; nimis nisi postulationi suæ subscriberetur, filium se suum, quandoquidem sibi patrere recuset, nudum omniumque rerum egenum ad nos ab se prostigaturum. At enī, siquidem per nos hoc modo priuaretur filio, atque ita, hoc sibi adempto, per quem progeniem suam ab interitu fuerat asserturus, fieret ut hac extincta autem suæ hereditatis beneficium ad alienos transferretur, grauissimam acceptam iniuriam grauius vindicatum; templum namque se nostrum cum domiciliis, nobis inibi trucidatis, evanescatum in solitudinem redactum: neque esse ut regis gratia & favore freti confidamus, quo ejus inuito sui ultionem sit peracturus. Antiquitus apud Iaponios ritus inoleuit, ut, si quando principes Bontiis, hi suat ipsorum sacerdotes, qualemque ob delictum succenserent, vel ad aliquid ex prescripto agendum voluerent cogere, hi ē vestigio principis indignationem fugā declinant, fana sua cū idolis deferentes: atq; in alia regionem, qua se sperant securè cōfidere posse, metu mortis, seu grauioris pœnae, vel bonorum mulierum commigrent: aut alioquin offensi animum mitigantes variis & magnis muneribus vitam suaque redimere tentant. Hoc exemplum putatur mouisse Reginam & Cicachatam, ut iis, quibus dictum

est, minis fulminarent, sibi persuadentes Cabralem simili conser-  
natione, qua Boni consueuerunt, perculsum deferrâ statione fu-  
gam arrepturâ; atque ea ratione, cùm redditum ille suum expetitu-  
rus esset, datis ad voluntatem conditionibus negotiorum effectum,  
quem tantopere desiderabant, forti: i posse. At verò opinione sua  
frustratis securi, quam putarant, accidit: ad eum enim, qno prius,  
modū responsum ipsis est. Atque hoc amplius, quod ad splendida  
promissa sua attinebat, quibus edificationes templorum, amplissi-  
mos agnuos redditus, & inultarum gentium ad idem conuersionē  
spōdebat: ipsum iamdu: intelligere potuisse, & cognitū habere,  
Patres Societatis, cùm patri: & propriis possessionib: relictis, in  
has tam remotas regiones se transirent, hoc è animo aggressos  
esse, quo decreuerint fluxas huius mundi & caducas opes cum æ-  
ternis & nunquam perituis bonis comitare, præque solo om-  
nipotente Deo, qui solus perfectu: sit bonum, sacroq: eius cultu  
cætera omnia estimatione indigna & in contemptissimis ducere.  
Quantum etiā ad minas, quibus & delubro excidium & cruentam  
vobis mortem intentabat: dolere potius nos non superesse nobis  
præter unam hanc vitam, cuius oblatione gratiam Deo viciniam  
& sacrificiū exhibcamus: si namque ceatena animarū millia quis-  
que nostrū possideat, totidē nos promptos paratosq: fore Diuinā  
sux Maicestati in hostias offerre. Addidit ad hēc Cabralis, verisimi-  
le esse, flagrans intempestumq: hoc suum studium, quo filium ad  
abnegandam fidem compellere conaretur, è duabus causis proce-  
dere, aut quod sibi lex Diuina vilis, contēptibilis, & quasi aborti-  
na, aut etiā falsa ficta: & non à Deo, sed à Daemonio profecta  
videretur. Alterutrum autem horum opinaretur longè ipsum fal-  
li. Imperatores etenim, prout antea declaratū ipsi foret, & mona-  
chus, qui summa potestate orbem moderarentur, Christianam re-  
ligionem non colere tantum, verū & totis viribus contra disco-  
los propugnare, ex quo manifestū esse, præ cæteris eam omnibus  
quotquot toto orbe seruarentur, magis inclytam, beatam, flore-  
tem, amplam, præstantiorem, potentiorēq: & esse & haberi debe-  
re. Quinimmo solam esse veram, solam sequendam promulgatam  
que eam à Deo, extra quam nemo saluus fieri queat, ipsum met in-  
dubitanter planè perspecturū, si animo prius omni affectu expur-  
gato, quo diuinæ gratiæ capacem reddat, tranquillè & accōmo-  
datō tempore præparatum se ad hanc audiendū cōponat. Alioqui  
certè ipsum, tantæ potetiæ & authoritatis principem, cui rex pro-  
uincias suas magna ex parte gubernandas committat, & à cuius  
consilio pacis bellique arbitria & rot regnorū salus dependeant,

non

non decere, ut obstinatè adeò iniqua exigendo iis, quæ ratio dicit, regi se non patiatur. Nihilominus, siquidem omnis prorsus æquitatis suique officii oblitus, apimo destinasset, ut nobis denunciandu mandarat, templo vim inferre, & iubere nos insopes & peregrinos homines crudeliter trucidari, qui nemini iniurii hōc tantummodo laboremus, vt Iaponios, recto monstrato tramite, quo ad salutem perueniant, condoceamus, sciendum sibi, se nos inuenturum ad omnia subeunda paratos, non quidem armis ad defensionem, nedum offensione instructos, aut obiectis repagulis protectos, at piis tantum orationibus armatos, & in eo solo, cui inserui mus, Deo fiduciam omnem collocantes. Interea, dum hæc ita agitantur, quandoquidem Rex prius significasset Cabrali, ut sibi eoru quæ contingent, indicium faceret, ille per occasionem nouæ huius legationis nobilem quendam virum Clementem nomine ad Regem amandat, summatum per hunc, quæcunque accidissent, eum edoces, & orans ne cura aliqua discrucietur, aut acerbum sibi sit, etiam si nos ad Dei nostram gloriam amplificandam fidemque nostram confirmandam miseranda clade neci dederemur; nihil namque hoc genere mortis vel optatus vel felicius conferri nobis posse. Cæterum cum sibi tum nobis unice dolendum esse, Simonem tam indignis modis tamque inhumaniter laceratum afflictari. Respondit ad ea Rex: non esse cum Cicachata seruis & grauioribus argumentis agendum; duntaxat autem ineulandum ei, baptismuni & conuercionem esse sacramenta, quæ neque sine grauissimo piaculo renocari possint, neque ullo modo conteinni, ne Deus, iniutiæ suæ impunitatem non diu latitrus, non sinat; Neque expedire Cabralē ei nunciate, & promittere effecturu se, vt Simon alius in rebus omnibus quam obsequientissimè morem ei gerat, cum Cicachata eius sit ingenii, quascunque conquirendi occasionses facillimè corripiat, & quædam leuitate, si quid ei promittatur, nūquam sit destiturus, quia sibi in omnibus plenissimè satisfiat; neque finem facturus, quia cotidie, neque promissa sibi seruari, neque filiū sibi audiente esse importunissimis expostulationibus identidē quereretur. Hoc nobis certò cōstare debere. Insuper addidit, Cicachatæ ex gentis cōsuetudine de filio suo pro arbitratu statuere permisum esse. Cæterū, quod ad templi cōseruationē attinet, quod sui iuris sit, quodque cum principe filio suo tutandum suscepérit, ne vlla Cabralis sollicitudine distineatur; ab hoc namq; vti haec enī fecisset, omni diligentia & officio omnem iniuriam se depulsurū, totuque se ordinē nostrum ab incommodo omni & detrimento integrum

Sartum tectum præstatum. Interea cùm cœci Satanæ ministri, quibus ille, tanquam instrumētis, ad cōuellendas piorum mentes vtitur, considerarēt, nihil omnibus agi proficiq; laboribus, quibus Simonē per ingētia promissa, minas, & subdolas persuasior et à sententia dimouere satagebant; Non ipsum proposita infamia & probro, non facultatum intentata ereptione, non mortis periculo commoueri, alia via seu stratagemate iuuenem adoriuntur, ei scrupulum proponentes, quo imprimis se discruciatum non ignorabant. Quendam itaque ex amicis suis, cui fidem in omnibus habebat, mititū. Hic ei nunciat; patrē suū animo destinasse, alio ipso vel in sequente die Christianorum ædem injecto igne incendiōq; haustā in cinerem redigere, sua proinde rebellionē eausam se futurum, vt Patres cum reliquis Christianis funditus extinguantur, delubrum ipsorū solo æquetur, totoque regno tumultibus & seditione iactato, calamitoso furore ima cum tumulis misercentur. Neq; patrē suū curare, quando sibi hac ratione priuato posteritatis spe familia interiret in hac tempestate morte sua suo generi colophonem imponere, nec non alia grauissima mala hac occasione tērrima procella regnum turbatura, quorum singula satis superq; valida erant ad eum a proposito dejiciendū. Atq; hæc amplius subjunxit, inquiens: cum Patribus ego sermonem contuli, iisque declaraui mentem tuam esse fidem Christianam ad mortem v̄isque conseruare; temp̄la interea passim erigere, & demū, cū te rerū gubernaculis admoueri contigerit, curaturum, vt subditū omnes tui, baptismatis vnda aspergantur. Ipsi ad hæc mihi responderunt, si hoc tibi decretum sicuti infixū sedeat, atq; ad ipsum obseruandum animum obfirmaueris, licet tibi interim coram populo religionem tuam extrinsecus sine scrupulo aliquo dissimulate. Portò ne nunc pater tuus, cuius patientia obstinatione tua peruercta est, rem vi experiri ordiatur, & Patres, quod modò animo volutat, concitato impetu extirpatos deleat, praesens periculum & rei necessitas exigunt, vt astutū, nullaq; interposta mora, quid animi tibi sit, declarès. Simon ad has angustias redactus in cubiculum quoddā se recipit, vbi totum cum diē cōrinuatis orationibus Deo supplicans transagit. Et quāquam persuadere sibi non posset, vt crederet consilium hoc a Patribus emanasse, ramen cū certi nihil sibi constaret; adhæc considerans, nisi assentiretur, quanti tumultus, quantæ calamitates impenderent, quodque imprimis animum ipsius intolerabili anxietate cōficeret, quām luctuosum Patres exitium maneret, cū neminem apud se haberet, cui in sinum animi sui scrupulum deponere, aut à quo

à quo quid sibi factò opus foret, consilium exquirere posset, iudicantis neque p̄äsentius neque conuenientius sibi contra ingruētia damna remedium posse dari, arbitrium metu superante, iuuēnūlīter magis, quam prudenter determinat. Et epistolio, tāquā a-lexicaco, promittit à patre se suo diuersum sentire nolle, at potius annixurum, vt eiusdem voluntati in omnibus satisfaciat. Aduer-  
sarī litteris his acceptis, easque secundū animi sententiam in-  
terpretantes, assueverabant p̄enitere illum instituti, & reuocato  
gradu cupere professam fidem abnegare. Per quam opinionem  
Cicachatæ & reginæ aulici magnum excitabant plausum, nec nō  
& reliquus gentilis populus intolenter exultabat, credentes hoc  
pacto diuinae legis majestatem conuulsam, & spe tumentes reli-  
qua ipsis ex voto deinceps successura. Interim is, qui per impostu-  
ram hanc fraudulentis adēo verbis Simonem circumuenerat, ne  
prodito astu periculum subiret, clanculum se inde proripuit. At  
verò cū dolus hic apud Simonem increbuerit, supra modū ob id,  
quod imprudenter adēo commiserat, animi dolore afflictabatur.  
Statimque Cabrali datis litteris indicat, quibus motus coactusq;  
rationibus epistolium illud in eam sententiam extorqueri ab  
se passus esset. Sed quoniam vix tolerabilem ob hoc factum con-  
scientiae stimulum persentisceret, ex intimo se corde Deum suā-  
que Reuerentiam orare, vt erroris huius & delicti gratiam sibi  
faciant. Cupere autem sibi transscribi p̄ascriptique qua ratione  
culpa ea redimi queat; etiam si etenim tota Iapona Cymmeriis  
inuolueretur tenebris, in suo tamen pectore, diuina opitulante  
clementia, lumen illud fidei, quod Deus sibi tam benignè impar-  
titus esset, extingui nō posse. Et si videatur Cabrali, vt altero epi-  
stolio apertè declaret Christianum se esse, vt antea insinuauerit,  
retractans quicquid prioribus litteris promisisset, sine mora erro-  
rem se recantaturum, quanquam certò sciret caput statim à cer-  
uice sibi reuelendum; aut (si Cabralis ita expedire iudicaret) ad  
ædem se nostram incunctanter venturum, quo vna nobiscum cō-  
munem martyrii coronam reportet. Demum sacrarum aliquid  
reliquiarum sibi dari expetebat, quarum p̄äsentia & virtute ani-  
mam suam securiorem p̄æstaret. Ad quæ omnia Cabralis ei fusif-  
simè respondit; atque in summa hæc nunciat, lege ipsum diuina  
obstrictum esse, semoto non tantum nostri periculi respectu, sed  
& aliis quibusunque causis susq; deq; habitis, propalam & planè  
fidem, quam receperisset, profiteri, quin & ipso opere, quotienscun-  
que necessitas adiget, comprobare. Adhæc, siquidem ita Deo pla-  
ceret, duobus pluribysc nostro instituti Patribus ad mitigandā  
sanguinē

sanguiniorum hostium rabiem moriendum esse, horum in locum vicenos tricenosque alios ex Indiæ prouinciis, exigua calamitate uberrimo fœnore compensata, successuros. Hoc accepto responso Simon generosum & imperterritum arripiens animum, alteras ad patrem suum adornat litteras, ingenuæ & ex professo declarans Christianorum se religionem, ut non ita pridem significasset, amplexum, in qua conseruanda ad extremum usque spiritum perseverare decreuerit. Licet ipsi ut de se pro voluntate statuat, aut occidi imperet, aut Me acum relegate, aut cum ignominia domo sua expellat, nam tum sibi in societatem Patrum se dare deliberatum esse. Nondum haec litteræ Cicachatae redditæ erant, cum interea Cabralis fratrem Ioannem ad Regem amandarat, ut cum eo de hoc negotio tractaret, pariterque consilium & opem requireret. Hic non exceptus tantum benevolè est, verū & Rex filiusque princeps tam benignis & splendidis verbis templi nostræque Societatis protegendæ curam stipulati sunt, ut difficilè pœclarissimum hoc ipsorum erga nos animi testimonium ullis verbis explicari queat. Ut autem, fratres carissimi, facilius intelligatis ea quæ deinceps dicturus sum, scire vos conuenit Regem Bogaum ex uxore proles septem, quos inter mares tres, sustulisse. Quorum primogenitus, natiuitatis prærogativa regni immedia- tè hæres, iam nunc illud gubernat. Rex enim, translato in eius caput diadema, harum prouinciarum plenam ei administratio- nem cessit; tantummodo, cum necessitas exigit, in rebus arduis & pericolosis consilio ei dando occupatus. Secundus filiorum, qui sextum & decimum nunc ætatis annum egreditur, cum nulla ratione, prout sui desiderabant, induci posset, ut in Bontiorum ordinem redigi vellet, Rex ipsem ad Cabralem eum deduxit, petens ut sacra tingeretur vinda, & nomen ei inditum fuit Sebastia- ni. Huic adolescenti intimæ atque arctissima intercedit cum Si- mone cōsuetudo, cui iure adoptionis, utpote cuius pater adopti- uis auunculus eius sit, amitus efficitur, atque etiam affinis ex destinato cum sorore sua matrimonio futurus. Postò Simon, cum magis metueret, ne ignominiosè proscriptus profligaretur, quæ quod de vita sollicitus esset, ad incommodum hoc auertendum accommodatissimam ad rem rationem excogitauit. Quæ hæc fuit, ut nuntiaret Sebastiano, se colloquium eius magni momenti cau- sa expertere; quod cum domi commodè assecurari posse diffideret, opportunitatem ut capteret, qua certum in locum conueniant. Secretò itaque, veluti olim Ionathas profugum Dauid aconsola- turus, domo digreditur, duobus tantum famulis comitatus, & ad desti-

destinatum locum contendit. Ut illum obuiam sibi factum Sebastianus vidit, magna commiseratione capit; tam sui dissimilis ille, & animi angoribus quos tulerat, confessus erat. Adaugebat condolentiam, quod eum incomitatum conspiceret, cuius dignitatis erat seruorum cateruam secum trahere. Simon autem sic ipsis, ait: Patri meo, Sebastiane, datis literis animum meum enunciavi, qualem quidem me imbibisse ipse abominatur. Nihil itaque sperandum mihi est aliud, quam ut aut me morti dedat, aut cum ignominia abigat. Porro cum tu regis sis filius, quam proxime mihi cognitione, & qua nosti, amicitia junctus, quodque his maius, communem mecum fidem amplexus sis; neque imprensens, omni humano praesidio & fauore destitutus, non videam quod ad quemve alium confugiam, per regium tuum genus, per sanguinis nostri propinquitatem, per arctissimam nostram necessitudinem, per communem religionem te adjuro, ut praesenti in isto rerum mearum honorisque vitaque discrimine afflictum me consilio & rejuves. Respondit ad haec Sebastianus; auxilio se ei, prout & cognitionis & amicitiae & causae iure teneatur, adfuturum; & si proscribatur, non incomitatum in exilium iturum; sibi enim decretum esse comitem se ei dare, & cuiuscunq; fortunae partipem se facere. Cum namque eidem sit causae obnoxius, qua ipse provincia priuatur, contempta suorum indulgentia, eandem seipsum sibi mulieram irrogare velle. Id, commodum, ita excoxitrat Simon, ut cum Regina & Cicachata intelligerent, quandoconque se e provincia eiectuti forent, Sebastianum unde secum in exilium iturum, non auderent id in se attentare. Non enim ignorabant, quod Rex filium suum mirandum in modum carum habens se eo priuari non ferret. Ut autem eò reuertar unde digressus sum; mox ut Cicachata postremæ illæ litteræ Simonis redditæ sunt, quibus indissimulanter Christianum se esse testabatur, intellecta sunt verborum impotenter indignantis tonitrua; ingentem videlicet coactam sibi manum, qua sectam Christianam, trucidatis patribus, extirpaturus esset. Neque fieri erant minæ; namque (vti referebat postea princeps Sebastianus) duobus ex nobilitate equitibus mandarat, ut solum Gabralem confoderet, aliis vero decem, ut fratrem Ioannem corruptum in frusta conciderent, quippe qui majorem reliquis in seducendo filio sustineret culpam, quod & Iaponius esset natione, & popularis linguae communione plurimum noquisset. Aliis insuper copiis cæteros Christianos trucidatos, templumque populandum & incendio euertendum commiscerat. Nos quoque e diuerso ad arma nostra spiritualia conuolam-

-impini

-imus.

uimus, orationum, lætaniarum, ieiuniorumque oblationibus, & reliquis Ecclesiæ sacrificiis præsenti periculo occursantes; atque ante omnia Diuinæ Maiestati supplicantæ, ut Simoni gratia suæ donum, & in fide animi similitudinem largiri vellet, quo grauibus in his tribulationibus constantiam praestare valeret. Hæc autem omnia Bontiis atque omni gentili populo tanto maiorem voluptatis causam præbebant, quanto capitaliore odio res Diuinæ nostramque Ecclesiæ prosequabantur. Sicut scriptum est; Eritis odio omnibus hominibus propter nomen meū. Quotquot erant in aula nobiles Christianam fidem professi, ad unum omnes in templum nostrum conuenere, summo gaudio perfusi; & incredibili alacritate offerentes se, ut beatæ martyrii participes fierent, cuius ipsi præstantiam, nec immetitō, summa in felicitate reponunt. Dum itaque hoc modo congregati in sacra æde consimilatus, nulla alia de re sermones audire erat, quam quod cuncti, sibi inuicem gratulantes, decantarent sancti penitus animo conceptum inenarrabilem martyrii triumphum, quanta foret æternæ vitæ felicitas, quantaque passionis breuitas, per quam illa comparetur. Optabant ardenter omnes pro Christo vitam profundere, nihil dubitantes, quin hoc vili dispendio immortalitatem sibi apud Superos assequerentur, & in terris grata memoria ipsorum mansuira foret, quod religioni morteni impendissent. Tantum certè omnium erat gaudium, tamque velimenti affectu & cupiditate ad martyrii palmam rapiebantur, ut non pauci ad hanc suscipiendam sumptuosissimas sibi vestes fieri curarint, ut his ornari honoratus occumberent. Non semel ad eos misit Cabralis, mandans ut inde abeantes domum redirent, neminem etenim, præterquam nos solos, Cicachatam occidi imperasse. Et quidem cedere eos cupiebat, ne forte Rex & gentiles arbitrarentur, vel nos multititudinis huius præsidio & armis impedire id, ad quod animi nostri, Diuina gratia perfusi, tam ardenti desiderio adspirabant. Illi verò nuncio responderebant, non seibi loci congregatos, ut Patribus, quo minus sancti martyrii gloriam consequerentur, impedimento essent, verum ut & ipsi huius participes fierent. Etenim cum scirent, rem esse sanctam & gloriosam, defixis in terram genibus, manusque in cœlum subleuatis, ob fidem patienter & ultro mortem excipere paratos, si quidem ea esset regis voluntas, subito se arma deposituros, prostratosque in terram voluntaria se morti collapsposituros. Cæterum cum fraus omnis & periculum, quod impendebat, non a Rege nobis intentaretur, verū ex sola Cicachare iniqui-

## DE IAPONA INSULA

iniquitate procederet, tum etiam in fidei contemptum grauemque contumeliam redundaret, nullo pacto passuros se, tam indignum & impium facinus perpetrari. Imò deliberatum propositumque ipsis esse templum ab iniuria omni protegere, & viriliter tutari, etiam si pro huius patrocinio occumbendum ipsis foret; verum & animosissimus id se suscupturos, cum non ignorent, in eo serm acceptissimam Deo nec non Regi gratum officium facturos, præterquam quod se felices habituri forent, si pro templi defensione ipsis mori & una nobiscum martyrium consequi contingere. Sic ut in hunc modum animati occulte & insciis nobis stoporum, arcuum, sagittarum, aliorumque bellicorum telorum ingeatem copiam coactam preparauerint. Nos quidem interea orationibus intenti eramus, Cabrale propalam cordis orisque generali confessionem faciente, & in horas optati effectus expectatione sustinebamus. Ex sacris templi ornamentis censuit Cabralis quarendam viam, qua solum calices, fanissa, thumbæ, & reliqua argentea instrumenta in tuto deposita assertuarentur. Quæ omnia in binas thecas recondita sunt. Quarum alteram nobili cuidam viro committere voluimus, ut eam (si de nobis trucidandis consilia hostibus successissent) Patri Ioannibaptistæ, qui in Fumai provincia mansionem impræsens habet, aut (sit & ille perisset) ei, qui in Iaponia nostri instituti moderator futurus erat, traderet. At ille depositum hoc recipere recusauit, inquiens: si tumultus, ô Pater, religionis causa excitabitur, statutum mihi est communem cum Christianis sortem subire; itaque metuendum, ut me sublato haec capsula perdatur. Quandoquidem tamen periculum alioquin esse video ne pereat, cum vxore mea agam, ut eius curam habere velit. Itaque domum se cōfert, & cum uxore de negotio tractat, quæ mulier est nobilis, miram teneritudinem præ se ferens, & omnibus deliciis innutrita. Haec porrò viro suo respōdit: insolēs sibi videri, quod cum Pates proxima nocte martyrium essent subituri, atque ipse ultro & sua sponte fortunæ eorum consors fieri properaret, sibi persuadere niteretur, ut argenteæ suppellectilis otiosa custos, tantæque felicitatis expers domi resideret; in templum proinde revertatur, se è vestigio cum reliquis Christianis ponè subsecutram; & certò credat, etiam si in via trucidandam se sciret, non tamen omissuram, quin eò veniat. Maritus ad inexspectatum hoc uxoris responsum attonitus, cum, ut se quietam domi contineret, persuadere non posset, sciscitur quid sibi videretur de capsula statui. Tandem communī vtriusque consensu placuit alicui ex pessimis, quarū duodecim numero huic dominus famulabatur,

comit-

committendam. De carū fide non dubitabatur, cùm & ipse Christianam religionem sequerentur. At cùm eis arcæ custodia commendaretur, nulla erat omnium, quin recipere renueret, in credibili animi cum promptitudine afferentes non se dominam suam deserturas, sed paratas esse cum reliquis Christianis idem mortis discrimen adire. Demum ergo, cùm alia non esset ratio, coactus est arculam eam apud Socrum suum (quoniam gentilis hic foret) deponere, hominem nobilem, quiq; apud Regem & reginam gratia pollebat. Huic, quid de ea post mortem suam agendum foret, delegato officio curiosè præscribit. Alteram potrò cistulam supradicti nobilis fratri maiori natu concordetè cupiebamus, qui palatum suum templo vicinum & neptemi quandam reginæ in uxorem habebat. Verum & hic huius curam respuit, neque se reliquorum sorti exemptum velle declarauit. Præparatus autem & is erat cùm tota sua familia, quæ seruorum & mercenaria vernarum multitudine abundabat, vt ad primum strepitum signo dato in templum, martyrii subeundi causa, conuolaret. Cuius adipiscendi tanta tamqne ardenti cupiditate Christiani omnes flagabant, vt & ipsi gentiles hanc animorum in mortem impetreritam promptitudinem obstupescerent, & nobis quoque nativitate & patria Christianis hæc laponiorum non ita pridem ad fidem conuersorum, ad vitam pro hac effundendam alacritas non leuem pudorem incuteret. Porro autem, quoniam Princeps Sebastianus in verba quedam Cicachatæ odiosa eruperat, atque hac de causa cum auunculo suo dissentiret, ita quidem (quod ei clanculum Rex iniunxit) vt iurato obstinatèque silentio nullo sermone cum illo vteretur, voluit & ipse in templum nostrum se recipere, &, si casus tulisset, nobiscum mori. Ne tamen ob suam præsentiam majores excitarentur turbæ, nostroru consilio & bortatu inde discedit, relicto tamen inibi omni suo comitatu, & ad Regem fratremque principem disimulanter se recipit, demandata suis cura, vt cùm rumor aliquem excitari perciperent, id statim quam diligentissime sibi significaret, constituerat etenim accepto indicio nobis pereuntibus se immiscere. Nete vero illa subinde hoc mittebat, qui sibi, quo loco res essent, nuntiarent. Ad hæc non tantum Christiani omnes huius urbis ad templum confluebant, veru & à tribus quatuorq; leuis concurrentes latè diffusè nobilissimi martyrii odoratu trahebatur. Cuius circa mediū noctis ageretur, pulsatis templi foribus ingēs strepitus audiri cœperit. Accurrimus è uestigio, & patefactis portis magnâ Christianarum mulieru turbam offendimus, inter quas tres erant

erant, illustri loco natæ, atque aliæ multæ diuersæ conditionis. Quæ quidem prius ob dignitatem domo egredi non solebat, nisi & equitum & peditum comitatu stipatæ, vitamque agere ab omni virorum consortio & conspectu remotam, ita ut neq; cum agnatis coram sermone, sed per literas & tertiam personam agere consueuerint, tunc nihilominus maritos, qui nobiscum erant, in tempesta nocte secutæ, neque suspecti temporis, neque incommodi, neque dignitatis suæ habita ratione, martyrij nobiscum participes fieri yolebant. Erat inter has illius vxor, qui scriniolu cum vasis argenteis asseruare recusarat. Hæc cùm impotenti pro fide moriendi desiderio torqueretur, & à parentibus ethnicis, qui in vicinia habitabant, impeditetur, quo minus recto limine domus egredi auderet, in citeriore parte seruorum & famularum opera parietem perfringi iussit, atque ita postico cum virginibus suis clapsa ad aliam quandam nobilem feminam, quæ ir procinctu huius aduentum operiebatur, se confert, atque ita simul festinato gradu, tenebrosa quanquam inhorrescente nocte, ad templū, piorum tunc omnium communè receptaculum, contendūt; amor enim religionis faciebat & ut supra naturam & præter morte auerent. Plurimum adlaborabat Cabralis, ut domum redire vellér, sed frustra id fuit; inhiberī etenim nō potuere, quin quod reliquū noctis supeterat, indefessis intentæ precibus cum gaudio & mirabili martyrij affectu in templo persistentes transigenter. Huiusmodi certè seminarum Christianus ardor nulli non vehementissimam imprimere debeat admirationem, quippe quarum singulæ vt ab ipsarum postea maritis intellectu est, sub apparatu sumptuosissimo, quo adornatae tanquam ad geniale aliquod festum venerant, & stolopum & pugionem occultatum ferebant, non ut alteri officerent; at potius, si quis ex hostibus ipsarum, utpote quæ commodis & maximis suis rebus relictis in hanc se calamitatem sponte dedissent, fortunæ misertus ab offensione sibi temperareret, atque ita martyrij corona priuaret, ut hunc his armis irritatum in cædem suam prouocarent. Harum in numero mulier erat generis claritate conspicua, quam frater germanus coniugis Cicachatæ vxore habebat, intimus amicus noster, vir probus, & Christianus. Hæc cùm filium haberet unicum teneræ adhuc ætatis, atque vlnis gestato blāda succusatione somnum eliciisset, leniter in lectulum collocat, & raptim cum famularum cœtu, cùm iam illuxisset, in templum nostrum aduolat, augurans, quod per noctis importunitatem inimici non essent exequuti, non omisfuros, quin orta iam luce conficerent. Omnes verò huius historiae præclarissi-

clarissimos actus, si ex ordine complecti coner, modum necesse fit ut hæc epistola excedens in immensum excrescat. Satis est testari animaduersos & conspectos fuisse in hac fortuna strenuos & illustres actus & affectus, qui non solùm animis Christianorū tristibus in rebus consolationem & gaudium adferrent, sed & infirmissimas quasque mentes erigere, & glacie frigidiores accendere sufficerent. Neque sanè, etiam si huic populo mysteria religionis tradendo vel centuni vitarum millia impenderent, male collocatae censi debeat. Iam vigesimus agitur dies, à quo certatio hæc & contra Ecclesiam persecutio cœpta est, atque hodie etiamnum durat in Regina hæc rabies, quæ neutiquam cessat omnem mouere lapidem, quo prauum & impium suum institutum effectum fortiatur, ut nempe nouitius ille Christi miles, qui tam excellens tyrocinij sui specimen edit, quam nuper admodum duci suo fidem dedit, periurus transfuga deserat. Atque nunc quidē Simonem ē Regis principisque gratia ejicete malignis persuasiōibus tentat, nunc illi creberimē minatur, grauissimis se eum malis afflictatum crudeli ad extremum morte extinxerat. Interea porrò dum ecclesia cum in modum cum Satanæ machinationibus collectatur, nunciar Rex Cabrali per Christianum quendam hominem; certò sibi constare tempestatem hanc omnem reginæ vxoris sua studio concitari, vnde sibi animus sine dubio fuerit, dato repudij libello eam à se dimittere. At verò, quoniam eam trigeminum iam annum vxorem haberet, & septem prolium matrem, veritum se esse, ne per regna sua (quæ alioquin non adeò pacata forent) grauiorum motuum ansam præberet. Porrò quandoquidem Cabralis iamdudum in regnum Figense proficiisci cogitarat, vt velit, abducto secum fratre Ioanne, profectionē maturare. Hac ratione tumultum aliquantis per sedari posse; se porrò operam interea daturum, ut huic malo, ne denuo incrudescat, oportuno aliquo remedio obuiam eatur; de Ecclesia autē prorsus nulla teneatur solitudine; Namque etiam nunc, si necessitas exegisset, semetipsum cum filio suo Sebastiano ad eam armata manu defendendam superuenturum fuisse. Tunc etiam circumstante principum & nobilium caterja, quorum plerosq; non ignorabat Christianæ religioni infensos esse, premisso labore indignationis sua manifesta edidit signa; tandemq; in verba, quæ exasperatū stomachum testarētur, effusus, ecquis, ait, eo audaciæ prouehetur, ut tēplo, quod ego ab iniuria omni defendendum suscepi, & tot iā annis fauore meo inuiolatum conseruo, molestiam inferat? quisquis id auſt, nō impunē tulerit, ut cæteri cognoscant Christianorum salutem

salutem mihi gratam esse. Cabralis, eiusdem, qui ad se missus fuerat, nuntij opera vsus, regi certis capitibus respondet, quorum hic erat sensus: Et quidem primò nostræ professionis esse munus, Spiritalem diuini verbi gratiam per populos disseminare; nec verbis tantu, verum & ipsis operibus verâ Dei legê approbare; huius causa nullum sc̄ subterfugere vitæ discrimen; potissimum verò huius denuntiatione animarum salutē prætendamus; nec minus deinde populum docere, ut, qua debet obediētia & amore, principes suos & magistratus colat; ut filii patentibus sint morigeri, & serui dominorum iussa obsequenti animo capeant. Quod cùm sedulò populis inculcaremus, hac nos causa capitale multorum odium nobis conciliaisse, qui in hoc toti sint, totisque viribus admittatur, Diuinæ legis præscriptum abrogatum tollere; atque hac ratione apud Maiestatem suam perperam officio suo fungi, dum falsis delationibus, quam de nobis semper habuisset opinionem, simulq; benevolentiam, qua haec tenus nos & religionis nostræ incrementum prosequutus esset, labefactare & extinguere satagerent. Secundo capite continebatur; nos, Diuina fauente clementia, lato hilariique animo præparatos esse vitam, ipsumque templum, & quicquid in eo diuinarum piorum hominum liberalitate congregatum esset, pro fidei nostræ veritate assertanda contemptim projecere. Tertio capite, anteactorum reuocata memoria, Regem non ignorare aiebat, quot iam annorum curriculo in suis regnis versaremur, hoc solum (nullo vel ipsi vel vlli subditorum suorum ilato detimento) laborantes, ut Deo, rerum Domino, gratum acceptumque ministerium præstemus; tum & ipsi, ex professionis nostræ officio, pro tot suis in nos benemeritis, iustis honoribus & memori mente meritas gratias persoluamus; ipsum etenim Regum omnium huius insulæ extitisse primū, qui nos huc aduectos in regnum suum benignè receperit, præterquam quod toto hoc tempore singularibus in nos collatis beneficiis, gratia, & fauore impensissem nobis studuerit; Ob quod, præter officij nostri rationes, etiam peculiariter nos obligatos existimauerimus, ut nullo intermisso labore operâ daremus, quo subditi sui ad veram Dei cognitionem primū perducerentur, pariterque mox doceretur fidem & obedientiam seruare, quam ex Diuinæ legis præscripto Regi & principi suo debent. Quartò ad calumnias responsum est, quas nobis hostes fidei intendebant, huius dissidij & seditionis perturbationis culpam in nos deriuantes, cum inuidiosa & tragica facti exaggeratione obijciendo proximum fuisse, ut hoc motu regnum subuerteretur: nos rebus nouandis prouincia

commouere, & populis concitatis, quacunque penetraremus, turbas excitare. Ad hæc Cabralis, falsam hanc criminationem à nobis remouens, Regi ostendebat; non nos, sed potius Cicachata leuirum suum huius factionis & causam & caput extitisse, quem primùm, quid facere aggredetur, considerare oportuerit, neque temere & anabatarum more cæco iudicio ferri: tandemque nunc tanto cum dispendio & diuinæ legis detimento imprudentiam ac leuitatem suam reconcinnare velle. Nihilominus si Cicachata pateretur Simonem Christianis legibus pacatè viuere, non se recusare, siquidem hoc modo illius rabies mitigari queat, mortem oppetere, simulque in expiationem ipsius itæ fratris Ioannis tam inuisum ipsi caput offert. Quintò, inquit, quod ab inimicis in vulgus spargebatur, pellexisse nos Simonem in templum nostrū, ut illud coniunctis nobiscum viribus defensaret, meram esse calumniam; Non tamen se ire inficias, Simone suorum odiis & exagitationibus infestato, veritos nos, ne indigne quipiam patetur, desiderasse ut se in templi nostri asylum recipere, quod ei, ut pote Christiano, in his oris peregrino, at verò domi adeò illustri, non tantum patere, verum etiam vltro offerri debuerit. Qua in re arbitrati simus rem nos Deo acceptissimam facturos: si eum ad nos receptum pro sua dignitate sustentaremus. Eius etenim eum esse exspectationis, ut etiamsi eius causa quicquid tam per Iaponiam, quam vniuersam Indianam Societas nostra facultatum possidet, impendatur, utile tamen impendium censeri debeat. Ad hæc capita respondit Rex; & initio, quandoquidem iam septem ultra viginti exacti essent anni, à quo Patres in regnum suum acceptos fouveret, & cottidiano vsu sat is compertum haberet, omne ipsorum studium in bene viuendi præceptis tradendis & communis populorum salute procuranda versari, non fuisse necessarium hæc sibi ordine commemorando repetere. Hac quidem opinione de ipsorum virtute & bene meritis inductum in suam fidem receptos immunes ab inimicorum odiis & iniuriis defendere. Quod ad secundum, ait: iamdudum se accuratè explorando certò cognouisse, Patres pro tuenda diuinæ legis auctoritate nullam non fortunam paratos esse subire, & licet cuiusque in arbitrio esset, cuicunque velit, se sectæ adjungere, æquum tamen esse, ut patres familias in filiorum curam incumbant: Ut templum auctem & Christiana Ecclesia in uiolata conservetur, ad dignitatem suam pertinere. Neque enim sine auctoritatis suæ derogatione his noceri posse, quibus ipse patrocinium sponderit. Qua de causa, etiamsi Cicachata tam arcto propinquitatis gradu sibi jun-

&amp;us,

ctus, nec non familiae nobilitate pœnè par sit, si tamē obstinatè maleficium in templum moliri persisteret, se eum publicū hostē declaraturum. At verò eo magis illi cauendum, ne quid cōtra voluntatem suam committat, quod sibi fortunam omnē suam, amplitudinem, & qua nunc conspicuus sit, dignitatem acceptam ferre debeat. Sed neque se filio suo, cui principatum cesserit, contra se quacunque in re assurgentī parciturum, quin in eum continuo capitis pœna animaduertat. Ad tertium, quod attinet, inquit; cū primū ex continenti Chinæ in Iaponam nauigaret, se totum triennium apud se habuisse Lusitanum quendam hominem artis suæ professione medicum, qui fratrem suum Amangucci Regem ex vulnere manuariō stilocepto accepto curauerat. Ex hoc se frequenter percunctari solitum de Lusitanicis & Indicis rebus, ante omnia verò de Religiosorum nostrorum statu, moribus, & viuendi ratione. At cùm ille multa narrando institutū ipsorum miro præconio commendaret, hac se motum ratione ante sextum & vigesimum annum nobilem quendam virum ex domesticis suis in Indiam in hunc tantum finem legasse, vt de rei veritate certò sibi constaret. Qui ad fidem Christianam inibi conuersus fuerit. Ab eo Bongoum reuerso intellexisse se, ea, quæ Lusitanus sibi narrasset, parua esse ad illa, quæ ipse met corā vidisset. His verò omnibus ita exploratis propensum suum animū, quem erga Patres habebat, ita confirmatum, vt finistris nullis suggillationibus auerti potuerit. Ad quartum caput respondit; gratum sibi fuisse, quod intelligat Cicachatae perturbationem omnem istā imputari: qui cùm filium suum ad nostram religionem adduxisset, vel tunc debuerit præcauere, ne committeret, cuius ipsum aliquando pœnitireret, vel nunc proprii sui erroris cōfessione alieno delicto succurrere: temere autem quidquam aggredi, propriamq; suam culpam impotenter ferre, vt hoc pusilli sit animi testimonium, ita illud iudicii esse vitium, vrumque imprudentiæ notam. Ad hæc manifestò se cognoscere, Regum felicitatem in eo consistere, vt pacatas & tranquillitate florentes prouincias possideant: infastam contrā agere vitam, si bellis ea & dissidiis exercerentur. Quæ, inquit, ex ipsorummet Regum præpostero imperio manare, dum iniustitiæ contra cōquitatē patrocinentur. Quocirca constituisse cum principe filio & regni primoribus agere, vt huic viatio mature obuiam eatur. Præterea addidit scire se falsum esse, confictumq; quod gentiles æmuli nostri Christianos incusando in inuidiam vocarent, tanquā auctores deuastationis Amanguci, Arimæ, & Meaci regnorū, eo quod hæc in loca religionē suam

induxissent, cum ea ruina non ex eo originem, ut manifestum sit, traxerit: verum enim vero, quia Reges iij iniurias subditis suis ab illis, quibus administrationem concesserant, illatas vel neglexerint vel dissimularint. Cum etenim gubernatores principum suorum indulgentia pro voluntate ad utilitatem suam omnia trahant, necesse esse, ut discordia & seditiones excentur, quorum culpam ut a se submoueant, falsis criminibus nos reos agi. Quinto ait: res & causam & Cicatrica ad suam tutelam pertinere; & si pater ipsius eo insania progrederetur, ut adoptione renocaret, se tamen ipsum non modo non desertur; verum etiam, ut prius destinasset, filiam se suam, quantumuis vixdum ad maturitatem peruenisset, ei collocatur. Atque etiam amplius ait: si iniuriis, quae Patres externis in Regnis reciperent, non secus atque sibi ipsi factis, rangeretur; quanto magis debere se moueri, si suis in ditionibus præter et quum & bonum laderentur, quos ipse oculis & vlnis, tanquam carissima & fidei sua commissa pignora soueret. Horum omnium, quæ dicta sunt, conscijs erant regina & Cicachata Nihiloſecius tamē non desistebant omnia tentare, quo Regis & principis animum ad votum suum infleterent; tandem que, cum nullum molestandi finem sacerent, affidua importunitate effecerunt, ut Rex, quantumuis grauatum & inuitus, ne tamen contemnente ipsos videretur, nuntiandum iniunxerit Simonis; ut ad tepus, si fieri posset, religionem dissimularet, non enim aliam inueniri viam animum patris sui placandi; se quidem nihilominus filiam suam in coniugem ei daturum, & spondere effecturum, ut & ipsa non multos post dies Christianam fidem recipiat. Respondit ad hæc Simon; aliis in rebus omnibus licere forsitan ex necessitate dissimulanter agere; solam vero religionem nullam prorsus simulationem aut fucum admittere, orare autem se, quandoquidem in Christianam fidem iurasset, ne maiestas sua patreretur propter causam diuinam adeò & iustum, tam inhumanè & iniuste tot iniuriis & afflictionibus se lacerari. Nec non alia & occulta via literis occultis scribit ad Cabralem; admonens, ut nullo pacto salvris sua causa vel Regis vel patris sui petitionibus assentiatur, aut quiequam indulget. At vero de hoc securus sit, nullis se cruciatis aut tormentis, nullo ne que mortis supplicio, ad fidem decrendarum inquam adigi posse. Deum etenim, qui sibi huius amplectendæ gratiæ impetrisset, etiæ retinendæ constantiæ datur. Porro Sebastianus, cum negotijs huius seriem omnem ex suis didicisset, & qua pertinacia Cicachata Regis pro se sententiâ elicere conaretur, ei per binos domesticos suos nobiles viros nuntiat; quâquam

se in

Se in principio Rex pater suus in Christianorū templum deduxisset, & tunc, cūm baptizaretur, præfens adstitisset, idcirco tamen non se ad hanc fidem suscipiendam inductum fuisse, eius consilio aut præfatio motum, aut quod ille pium id esse iudicasset, at verò quoniam, indissolubilibus veritatis argumentis cōuictus, manus ei dare compulsus esset. Cæterū patrem tunc suum id ita instituisse ea opinione & spe, conuersionem suam sufficientissimam fututam occasionem, ut quām plurimis suum exemplum secutis, Christiana fides per sua regna cōtidiano incremēto auctior redideretur. Quod suum institutum cūm successerit feliciter, sic ut & Simon nouitorum ecclesiæ fese adianxerit consortio, atque ipse eum nunc ab eo retrahere conetur, manifestè videri posse, mentem studiumque pàtris sui ipsum improbare, vel etiam detestari, & aduersis conatibus conuellere cupere, atque id contemptui cī esse, quod pater suus secum omnium rerū maximo in pretio haberet. Proinde sciret hoc negotio de honore suo agi, pariterq; nominis sui famam in periculum vocari, ritè itaque & consideratè perpendat, ne fortè perperam in eo fese gerat. Constat enim illi se Patribus his præceptoribus vti, à quibus ea, quæ ad animæ suæ salutem pertinent, doceatur; atque huius disciplinæ gratia cottidie se templum ipsorum adire. Porrò si ille his trucidatis templum demoliatur, viderit in quē tantæ indignitatis vituperium & ignominia sit resultatura. Adiecit adhæc; etiā si intētatū facinus effetu caruisset, ex parte tamen Cicachatæ prauæ suæ voluntatis, & intentatæ sibi iniuriae indelebilis vestigia, simulque sui vlciscendi causam & occasionē permanere. Neque tolerandum sibi videri Cicachatam quemcumque ex seruis suis, qui nuncium aliquem ad Simonē detulisset, trucidari iussisse; vnde certò sciret, quoscumq; ex ipsis seruis obuios habiturus esset, pari se mandato neci datum. Quæ omnia multo priùs ei denuntiaturus fuerit, nisi Rex pater suus id se facere prohibuisset, quoniam negotio in se recepto finem imponere se posse sine honoris sui præiudicio credidisset. Iam cogitatione & mente complecti vnuquisque potest, hoc nuntio Cicacharam & Reginam acrius multo, quām priùs, accensos in furorem excanduisse. Regina certè indignationi vela laxans honesti nullam rationem habere, sed & materni affectus præ nimio animi æstu obliuisci. Publicè etenim apud omnes protestari, Sebastianum se pro filio suo non agnoscere. Et instanter egit cum Rege marito, ne tanti momenti negotium leuiter curare aut negligere vellet. Siquidem sibi certo constare; Christianos res nouas & permitolas moliri; cōspirasse in ipsum, &

coniurationis capita delegisse Sebastianum & Cicatoram: suscipiendam prorsus huius rei cogitationem & cautionem maturè adhibendam. Si namque Christiani iam nunc, cùm pauci admodum numero existant, regno tam graues sint, tantumque negotii Regi suo exhibeant, quid futurum si in multitudinem excruerint. Consilium itaque optimum esse principiis obstat, exterminando tam diram & execrabilem sectam, & quidem priusquam regnum funditus pessum eat, aut saltē insignem aliquam cladem accipiat, ut aliis in prouinciis eadem de causa contigerit. Quocunque enim Patres peruenissent, ea in loca vna cum ipsis publicam pestem immigrasse: intestinas discordias subito natas, & inauditis calamitatibus omnia confutata & deuastata fuisse. Huiusmodi ratio: ibus nec pon alii consicis exemplis in mediū adductis a matre filius princeps, & ab auunculo nepos, illoque feruente ætate, atque ethnicus, aduersus Patres incitabatur, quibus persuaderi poterat, vt cædem eorum continuò imperaret, Diuina nisi bonitas defensio nostra & praesidium fuisset. Nimirum hic Patrum in medio luporum periclitantium salutem vnicè cura habuit, sic ut nullæ calumpniæ, nullæ expostulationes aut Regis aut Principis animum a nobis alienare valuerint. Etiam si Princeps, ne per omnia matrem contempnisse videatur, non nihil eius affectibus indulturus, Cabrali referendum mandarit: amore se fraterno & benevolentia singulari Cicatoram prosequi, quā in se rarissimæ & præstantes, quibus ille commendaretur, animi dotes excitassent: proinde sollicitudinem omnem pro eo deponeret, nullo etenim pacto aduersariorum conatus ex voto ipsis illa in re successuros, neque passurum se ut Cicatora ablegetur. Nostros ahaec iamptidem manifeste potuisse cognoscere, quantopere erga legem diuinam affectus esset, quantoque teneretur desideria, ut huius cognitio quam latissime per regna sua diffunderetur: cuius suæ voluntatis indubitatum & luculentissimum argumentum esse posse, quod lubenter cōsenserit, ut filiolos suos baptizaremus. Nihilominus displacitum sibi, si res ita se haberet, quæ de nobis circuferebatur, videlicet Christianos clādestina coniuratione subditos ad nefarias conspirationes contra Rēgēm suum pellicere; & deliberaſſe Cicatoram, quocunque se moueret, in quodcumque facinus sequi. Itaque scire se cupere, lex ne diuina istiusmodi molitiones & tragœdias excitari præcipiat: quod si hoc ea dictante iuberetur, talem proculdubio legem sine grauissimo regnorum suorum præiudicio admitti, nedum exerceri posse. Respondit ad haec Cabralis,

&amp; prin-

& principio gratias agit, quod ei placuisse animo tam aperto  
tamque amicè sibi insinuare id, quod ipse auditione nondum ac-  
cepisset, & qua de re ne cogitatio quidem illa alicuius in pectus  
ascendisset. Non se quidem diffiteri principē Sebastianum opem  
& adjumentū Simoni, si res huius in discrimen adduceretur, spo-  
pondisse, non alia ratione, quam qua & Rex & ipse quoq; idem ei  
promisissent. De cætero diuinæ legis expressum esse mandatū, vt  
subditi regibus suis & dominis parcent omnibus in rebus, quæ ip-  
si huic legi non aduersentur: ad quod præscriptum Christianos in  
Iaponia egisse semper, ipsa re, & tot annorum inculpata vita com-  
probari posse. Post ea omnia quæ dicta sunt, cum iam tempestas  
aliquandiu consedisset, deerat quippe Simoni, vt in nouas mole-  
stias reuelueretur. Impulsu namque reginæ & Cicachatæ con-  
uenere sex proceres, quorum potissimum consiliis & auctoritate  
hæc regna gubernantur. Hi agitato inter se consilio, assumptaque  
instituti sui duce sole quadam Reginæ, pariter ad Simonem  
contendunt, vt eum inopinato aggressu ab omni deliberatione  
præuerterant. Cæterum cum audisset ille hos illuc aduenisse, &  
colloquium suum exposcere, facile præsagiens in quæ finē venis-  
sent, deliberat eos non audire. Per suorum itaq; quendam eis in-  
dicat: si se existimaret annuere ipsis posse, & satisfacere in iis, quæ  
præsentiat ab se requisituros, officii se causa obuiam ipsis proce-  
surum fuisse. At vero, quādoquidem Christianus ipse foret, adeo-  
que Deo magis obnoxius obstrictusque, quam voluntatibus  
& ceremoniis humanis, metuisse se ne in communī congressu  
displacentiæ alicuius occasionem ipsis præbiturus fuerit: orare  
proinde ut inoffensi domum reuerterantur. Summi profecto, fra-  
tres carissimi, fuere dæmonis conatus, & multimoda præstigia,  
quibus immobilem hanc fidei columnam euertere satagebat:  
atq; vna eademq; ruina pessimum dare, quicquid tantis cum labo-  
ribus nostris in Bongoi hoc regno totis 27 annis hactenus ædifi-  
catum fuit. Sed neque minor contra Domini Dei nostri in cōser-  
uandis electis suis apparuit prouidentia, necnon manifestata est  
potentia sua, qui ex hac nostra tribulatione fructum nos vberri-  
num colligere voluerit, vt gentibus palam de fide in ipsum no-  
stra, & de benignitate in nos suo constaret. Difficultatibus ipse  
nos istis laborare voluit, non vt periremus, sed vt mirabiliter li-  
beratis nobis ad gloriæ suæ confessionem etiam hostes adigeret.  
Hac certè occasione diuinæ gratiæ vis & efficacia violentissime  
se prodidit, cum inter aduersariorum vanâ consilia, dolos, & mi-  
nas, potentiam & malitiam Christiani isti fidem hic suam, quam-

prius otiosam & in exploratam in pectoris penetralibus fouebat,  
ipso actu, & opere, pariterque ardentissimum erga D E V M amo-  
rem demonstravit. Tyrones adhuc fidei seu Neophyti no-  
strorum hac constantia mirabiliter sunt animati: quique remis-  
siores erant, & algere iam cœperant, denuo stimulati in religionis  
amorem feruidis his exemplis tanquam facibus admiratis exar-  
serunt. Demum multo maxima gentilium turba his exemplis  
attracta ad fidem confluxit. Quorum tres supra viginti Cabralis  
baptismate lustravit, atque inter hos magni nominis quendam  
**Chescium.** Cui ingens apud Bontios auctoritas habebatur.  
Huius Baptisma Princeps Sebastianus sua præsentia honora-  
re, & exhibitum cunctis Regale conuinium gaudii sui hoc suc-  
cessu concepti testimonium esse voluit. Porro huius Chescui  
ad fidem conuersio tanto maiore astantium animos admiratio-  
ne rapuit, quo obstinatus ipse præ cæteris antea semper resti-  
visset. Abducto namque à Paganismo ad nostram fidem Princi-  
pe, cui is subiectus erat, vna cum aliis sex, quibuscum ei necessi-  
tudo intima intercedebat, quantumuis toto triennio multifari-  
am tentatus, nunquam tamen se flecti sustinuit. Hoc verò tem-  
pore tantam constantiam Christianorum conspicatus, sua spô-  
te & à nemine requisitus in templum nostrum huc venit;  
dicens, se participem esse velle martyrii, ideoque petere, ut cum  
vtxore, prolibus, vniuersaque familia sacri fontis aspergine  
tingeretur. Magna præterea ad hoc spectaculum conuenit  
multitudo, tanquam rei miraculo perculta ad religionem an-  
helat. His nunc ter singulis diebus catechizatur; & traditis  
Religionis mysteriis ad Baptismum præparantur. Sunt & a-  
lii ex nobilitate nonnulli, qui duntaxat occasionem expec-  
tant, qua nos auditum veniant. Quinimo ipsi gentiles ferni-  
do hoc Christianorum zelo considerato, sinistram omnem prio-  
rem opinionem & inuidentiam, qua flagrabant, exuentes, ad-  
miratione nunc & stupore pleni à rei miraculo pendent; de lego  
D E I verba iam proferentes cum maximè à prioribus discrepan-  
tia, cùm malè de Religione sentientes eam conuiciis agitando,  
subsannandoque, ludibrio & derisui habebant. Neque etiam  
prætermisit Deus aduersarios suos, pariterque nostros cui-  
denti suæ indignationis documento commonefacere, si mo-  
dò per hoc ad agnitionem & resipiscentiam excitari voluiss-  
ent. Accidit etenim Pentecostes profecto, cùm Regina Ie-  
zabella furii accensa, & ira terribilis impotenti quodam animi  
impetu ad Christianam Ecclesiam persequendam insurget, & à  
dæmo

dæmonio subitò correpta magnis doloribus excruciatetur; adeo-  
que vehementer quateretur, ut à sex, iisque robustissimis viris co-  
hiberi non posset. Quam obrem gentiles magna cum solicitudi-  
ne, proqué salute eius anxii, patrio ritu sacrificiis, oblationibus,  
peregrinationibus, votis nuncupandis, & similibus ceremoniis  
insistere. Videntes auté nihil hæc omnia auxiliū conferre, & fru-  
stra se ab idolis suis opem implorare, desperato diuorum iuu-  
mine ad naturalia medicamentorum remedia conuersi sunt. Ru-  
mor est accersitum Meaco medicum quendam per equos disposi-  
tos, qui totius Iaponæ eius artis sit experientissimus. Huic, si affe-  
ctam à morbo seu malo curet, coronatorum trium millium mer-  
cedem pollicentur. Attamen rem interim secretò habere student,  
ne pròdita vltionem diuinam testetur; pōtiissimum cùm ipsi gen-  
tiles medici affirmant, nullum in ea morbum deprehendi, quām  
quòd à maligno spiritu exagitetur. Hac iusta Numinus anima-  
dvectione rabies eius, & contra nos excandescens refrenata pe-  
nitus resedit; sic vt nobis nuntiarit; nihil se vltterius in nos moli-  
turam, vt securi agamus, templo nullam deinceps molestiam illa-  
tam iri. Hunc Reginæ casum quantumuis alii dissimulando cela-  
re adnittatur, vel naturali alicui ægritudini ascribant, Rex tamen  
& Princeps Dei vindictam esse agnoscent, & non ambiguè faten-  
tur. Fazit omnipotens Deus, vt hac sua castigatione spiritus sal-  
uus fiat. Neque non Reginæ soror Diuinæ vltionis exemplum &  
testimonium fuit; iam siquidem tertius agitur dies, à quo palatiū  
eius incendio totum conflagravit, neque multorum millium ac-  
curritum opera flamma restinguere potuit. Pars tantum certa do-  
mas, quam in priuatum vsum princeps Sebastianus iam inter  
Christianos vel scriptus sibi construxerat, quantumuis reliquo  
ædificio adhæreret, intacta tamen, & ab ignib[us] iniuiolata permā-  
fit. Præterco, quandoquidem prolixior fui, complurima alia, quæ  
in hoc negotio occursero, & vt ne prolixitate fastidiosus fiā, nar-  
rationi huic finem imponam. Fratres carissimi, exacta hoc modo  
iam h[ab]eme, reuiuiscent grama campis, & flores tranquillitatis  
apparuerunt in terra, hoc est, in Ecclesia nostra. Quare Rex ex  
necessariis suis quendam ad Cabralem misit, admonens, vt grata  
mente Deo Opt. Max. gratias persoluat, & exantatas difficultates  
mémori animo recolens communis gaudio perfundat, postea-  
quam negotium ad terminum, quem ipse prætenderit, & nos  
Christiani desideravimus, perductum foret, quanquam & indu-  
stria plurimum & laboris adhibendum fuerit, ne aut Ecclesiæ di-  
gnitas labefactaretur, aut Simon ab instituto suo retractus reci-  
diuum

diuū pateretur, aut Cicachatam sibi offensum haberet, quod ea contempto totus pro Patrum partibus sterisse videti potuerit; de his nunc omnibus affatim sibi cautum, namque & templum saluum, & Simonem Christianum manere, & quidem quanquam id contra patris sui voluntatem, tamen cum eo in gratiam rediisse, haberi eo, quo prius, loco filium & hæredem institutum. Adhac commonebat Rex; cauendum imprimis, siquidem tandem ex hac lucta victoriam obtinuissemus, hac ne abuteremur. Proinde Simonem memorem faciendum, salutaribus monitis formandum, ut prudenter & modestè se gerat, ne insolenter iactabundus arrogantes glorias ostentet; neu noui deinceps quidquam attentet, quo patris sui animum denuo irritatum exacerbet. Cum verò haec etenus egregie se gesserit, & Patribus, qui eum instituerint, honores amplissimos, & fauorem parentis, ut pote qui eum amet, conciliarit, ne imposterum adniti negligat, quin tam probis rudimentis dignus exitus respondeat. Præterea Patres ipsos & reliquos Christianos commonebat, ut ab omni iactantia sibi cauerent, neque exteriore aliquo indicio latitiam, quam ex hoc successu concepissent, proderent, ne Cicachata hac ipsorum gloria offendarentur. Nouissime ait; haec se ipsis ita succinctim significāda mādere, quo animo suo scrupulum omnem & suspensam cogitationem eximat. Cæterum deinceps cōmodius se cum Patribus multis de rebus particularim tractaturum, è quibus apertè cognituri sint, quām amico & beneuolo affectu quām impēse ipsis studeat. Responsum est ad hæc Regi omnium nomine; immortales nos ei agere gratias, ut pote cui salutem nostram acceptum feramus, & proinde Deum nos indefessis precibus solicitatueros, ut hæc ipsius de nobis bene merendi voluntatem, & summum fauorem Diuina sua gratia prolixè ei & largè refundere velit. Eo ipissimo die nūxiū quoque à Simone de felici eo successu accepimus, & patrem suum, uti ante hunc furorem solebat, benignè & comiter secum agere. Quapropter infinitas se habere gratias Patribus, cæterisq; Christianis omnibus ob ea, quæ propter se passi essent. Quanquam, quod ad se attinet, verè dolcret, non se dignum adhuc fuisse habituū, qui martyrij coronam consequeretur. En tibi postremū nostrarum persecutionum actū, & quomodo Diuina Maiestas sua, cūm humanis omnibus consilijs destitueremur, rebus nostris clementer prouidens fidam optatamque cautionem adiunxerit. Simon demum, pristinæ libertati suæ redditus, vna cum principe Sebastiano, noctu, pridie festi sanctissimæ Trinitatis, in templum nostrum inexpectatus venit. Quām vberē letitia ex hoc ipsius adventu

uentu animos oppleuerimus, vobis considerandum relinquimus.  
Pater Cabralis tum eum Diuæ Virginis imaguncula, artificiose  
elaborata, donauit, quam magni loco muneris caram habuit.  
Cumque Cabralis in regnum Figense prefecturus in procinctu  
esset, Princeps ei pulcherrimum equum donatum adduci ius-  
tit, pariterque nunciari, ut iter ageret seculo animo, omnemque  
prorsus solitudinem exueret, Christianorum etenim & Simo-  
nis salutem tanquam oculorum suorum pupillas sibi curæ fore.  
Atqui hæc quidem sunt, quæ de his scribenda memoriarum occurre-  
runt. Porro credite, fratres carissimi, etiam timidis tepidisque  
magnopere prædeesse, si in istiusmodi angustiis deprehendantur;  
faciunt namque ut animi, vita iam desperata & quasi proiecta,  
cum nullū esse mediū arbitrentur, fiducia salutis suæ quadam con-  
fusione Deo adglutinentur; atque deinceps, metu iam omnino  
profligato, mortem singulis momentis cum eius contemptu for-  
titer expectent. Sanctis vestris sacrificiis & deuotis orationibus  
deuotè me commendo. E Bongo, oct. Id. Iun. 1577.

## IDEM LUDOVICVS FROES.

**E**X literis Patris Figueredi Faciatæ datis intelleximus, cum  
comite eum suo in summo vitæ discrimine versatum fuisse;  
Ciuitas etenim eis Pagodum quoddam assignauerat, in quo  
mansio[n]e haberent. Consuetudo autem erat ciuib[us], vt aliorum  
Pagodorum idola, quæ feriarum diebus circumgestari solent, in  
hoc reposita afferuarentur. Porro Pater Figueredus, quamdiu  
fanum illud inhabitauit, tergiuersatus est ea recipere. Quam ob  
causam tota ciuitas tumultu misceri; sic vt plebs in nostroru[m] cæ-  
dem conspiraret; & vi ageret, vt simulacra illa ibi loci collocaren-  
tur. Dei autem prouidentia effectum est, vt neque locus à nostris  
expiatus denuo contaminaretur, & gentilium deorum recepta-  
culum fieret, neque nostri incommodum aliquod incurrerent.  
Enimuero, quanquam non sine graui molestia id impetratum sit,  
supersedere tamen à vi, cōuicti rationibus, quæ ipsis redditæ sunt.  
Atque ita non tantum pacati quieuerunt, verùm etiam quadrin-  
genti & amplius ex ciuib[us] fidem receperunt.

Alia quadam epistola per Michaëlem Vaz transcriptum est,  
vniuersum iam dominium Regis Bartholomæi religionem esse  
amplexum, in quo ille sedem habet, sic vt nemo omniū supersit,  
qui gentiles ritus retineat. Persæpe inibi magno numero, atque  
vna quadam vice mille ducentos baptismatis ynda renatos.

Ad hæc

Adhæc allatum nobis est, in fata concessisse Arimis Regem Andream fratrem germanum Regis Bartholomæi, qui anno proxime elapso fidem suscepserat. Atqui filium, qui in regnum succederit, cùm is ethnica adhuc sacra tueatur, cœpisse Christianos acriter persequi. Nihilominus spem esse ipsum quoque cum regni sui subditis ad orthodoxam religionem accessurum; quandoquidem iam tractaretur de filia quadam Regis Bartholomæi in matrimonium ei tradenda, quam non nisi recepta Religione habiturus esset. Hisce diebus quamplutimos ex nostris in diuersa regna amandumus, ab ipsis Regibus & principibus requisiti, ut Diuini verbi sementem inibi facerent. Vnde messem non contemnendam expectamus; Nam & excepti sunt illi à regibus per benignè, & omni beneficiorum genere cumulate adiuti. Successum horum omnium gloria omnis & honos Diuinæ Majestati adscribenda.

### ORGANTINVS BRIXIENSIS AD VISITATOREM INDIARVM.

**I**gens solatium ex tuæ Paternitatis literis, tum & non contemnendo operiorum numero, quos præsenti anno in hanc messem ad nos misisti, perceperimus. Quo quidem subsidio recepto mirifice recreati sumus, prorsusque animati, ut nullo deinceps cum fastidio in operoso hoc negotio nos exerceamus. Quæ nuper admodum ex locis Meæo vicinis nobis nunciata sunt, gratissima fuere auditu, ut pote quod fides Christiana nullo impedimento latissimè propagetur. Evidem gaudium hoc nostrum, ex eo successu conceptum, aliis putau impatiendum. Scripsi itaque de iis rebus ad Patrem Franciscum Cabralem fusissimè, ut scriptum illud, aut saltem exemplar narrationis ad te deferendum curaret, quod utique facturum confido. continentur etenim multa, quæ omnium certè piorum animos magna consolatione subleuent. At imprimis recensetur ab initio Quadragesimæ ad hanc usque diem ultra septem millia hominum ab idolorum cultu ad Christianæ vitæ rationem traducta, & spem esse multo plures breui in viam hanc salutis reuocatum iri. Cùm tamen verendum sit, ne ob paucitatem nostram officio huic pro rei necessitate plenè satisfieri possit, desideramus, ut Paternitas tuæ coadiutores nobis suppeditet. duo enim

enim sacerdotes, qui soli hic consedimus, cum tertio quodam coadiutore, tanto oneri ferendo non sufficimus. Quandoquidem verò è profectu, qui his locis fiat, ingens commodum & utilitas ad vniuersos Iaponios redundatura sit, atque adeò Christianorum omnium interlit, eo quòd gens hæc inter cæteros Iaponicæ populos eruditio[n]is, morum, simulque nobilitatis præstantia principatum teneat, maximè operæ pretium foret, multos eōs que idoneos operarios huc mitti, ut ne horum defectu & inopia tantæ fecunditatis ager incultus obsoleat, aut saltem non tam opimi prouentus, quam promittit, colligi queant. At omnino Paternitas tua persuasum habere debet, eos, qui mittendæ sunt, ex omni numero selectos esse debere, qui neque vulgaris sint doctrinæ, & exacto iudicio prudentiaque excellant, ut cum hoc populo ritè & cum laude tractare valeant; apud quos equidem post tot iam etiamnum annos, quibus hic vi-xi, rudis adhuc & nouitus videor; tanta in eis sapientia & ingeniorum acrimonia elucescit. Exædificauimus hinc templum, non inconcinnum, in honorem Assumptionis Diuæ Virginis, imposito hoc titulo, quia eo illucentie festo Pater Franciscus Xauerius primùm ad hanc Insulam delatus est. Ædes hæc certè tam insigne artificium ostentat, ut non CHRISTIANORVM tantum, verùm etiam gentilium oculos in se rapiat. Iamque quantumuis non sine multo fastidio, ad fastigium tamen usque & ad normam absoluta est. Speramus porrò ex opere hoc tanto cum labore elaborato Christiano nominis non mediocre ornamentum gloria cum celebritate accessu[r]um. Quinimo iam huius non obscura indicia se produnt. Si quidem cùm ingens esset odium, quo priùs in nos inardescabant, & multo major contemptus, quo nos Meacensis huius ditionis incolæ dedignabantur; è contrario nunc omnes honorifice nobis assurgunt, neque reperitur quispiam, qui vel nobis vel religione obloquatur. Deo autem ante omnia, ob hæc sua in nos beneficia, gratiæ agenda. Neque verò religioni in Meaci tantum prouincia feliciter succedit; verùm etiam bonus & suauissimus odor hic doctrinæ Christianæ ad ultimos usque Iaponicæ fines penetravit, sic ut iam, nemine contradicente, passim & propalam nostræ Religionis salutiferum Euangelium denuncietur. Præterea alia duo templa à fundamentis educta sunt, spatiose & perpolita, alterum in arce Sangæ, alterum in Vocaiama. Rogatum te habeo, ut quantus tibi erga Deum amor est, tanto studio apud Indos istic nobiles & potentiores agas, quo aulæ aliquot, seu

panni

panni stragulati in ornamenta templorum nobis transmittantur.  
 Iaponii etenim circa hæc plurimùm curiosi sunt; & in exteriorē  
 fanorum seu pagodorum suorum ornatū dedita opera incum-  
 bunt. Quicūq; porrò tam piæ munificētia opere Ecclesiæ digni-  
 tate augebunt, erunt & ipsi participes fructus, quem ex eo per la-  
 ponæ has prouincias colligere erit, & Diuinam gratiā copiose ac-  
 quirent, tanquam coadiutores amplificatæ fidei, cùm gentiliū a-  
 nimi textilebus picturis & variegato templorū cultu ad fidē sen-  
 sim pelliciantur. Solemniter h̄c diuersis temporibus ingens mul-  
 titudo iucundissimas inter congratulationes & miras animorum  
 voluptates baptismo lustrata est; & variis in locis Crucis aliquot  
 excelsas effigies reuerēter & denotè ereximus. Sic vt multi genti-  
 les, quantumuis adhuc sanctæ Crucis mysteria & virtutem igno-  
 rarent, moti solummodo Christianorum hoc, quem stupentes in-  
 tuebantur, feruore, baptismi communionem vltro expeterent. At  
 verò diabolus cùm fidei Christianæ tam prospero cursu succede-  
 re non ferret, gentiliū aliquot fauicibus obſessis, per hos vocifera-  
 batur; cruce illas Iaponiarum legum obſeruantiam abolituras;  
 tempestiuē proinde malo huic occurrēdum, alioquin de Iaponia  
 salutē actum esse, & deos regionis in alias prouincias emigratu-  
 ros. In monte quodam deserto, & admodum excenso, tribus hinc  
 Ieucis dissito pagodum est, diabolo imprimis consecratū, ad quod  
 Iaponii concurrere solent vindictam contra inimicos suos, & ad  
 alios sceleratos actus fauorem & opem vi implorent. Atque hac  
 de causa idolum hoc gentilibus formidabile est, & trepidatione  
 colitur. Locum hunc Bontii quamplurimi inhabitant, &  
 circa sacri ornatus & aliarum retum curam intenti vſitatis suis  
 ceremonias incumbunt. Quoiescumque ego Christianis nostris  
 comiratus vrbe egredi solebam, & montem hunc cum suo fano in  
 conspectu haberem, toties declarabam quanto desiderio torque-  
 rer pagodi illius excidendi, & locum hunc, extructo templo, Mi-  
 chaëli Archangelo consecrandi; & cogitare me proceram ibi in  
 montis cacumine crucem erigere; unde à toto Meaco videri &  
 adorari posset; videri enim mihi rem indignissimam, eūm, qui ob  
 superbiam suam ē cœlo præcipitatus esset, in loco nunc tam su-  
 blimi adoratum diuinis honoribus affici. Quas meas voces exi-  
 stimo ad Bontiorum, quibus huius templi cura delegata est, aures  
 delatas. Nabonangam enim adeuntes, apud hunc de iis querebā-  
 tur; orantes vti iuberet, ne idolum illud tolleremus, cum persua-  
 fione, veteri se, ne, si tollatur, multa incommoda in sui vltionem  
 ipsis adferat. Porrò ego quidem confido Christi Domini nostri  
 seruos

Seruos præualituros; atque adeò, diuina me animante gratia, par  
mihi video rniuersis monasteriis, & horum gentilium pagodis  
demoliendis, inque fumum & cinerem penitus redigendis, vt  
hoc modo humani ille generis antiquus hostis, superbia sua con-  
temptim conculcata, majore indignationis tormento discrucie-  
tur. Cùm autem tua Paternitas huc venerit, non est ambigendum,  
quin Dominus D̄vs aliquam viam ostensurus sit, qua id ad esse  
etum ducatur. Neque difficile erit, capite hulus idolatriæ de-  
jecto, membra quoque humi fundere, protiusque quicquid pago-  
dorum per omnem Iaponem residuum est, diuino adjutio auxi-  
lio, ad maiorem sui Numinis gloriam & celebritatem funditus  
eradicare. In regno quodam eorum, quæ Meaci dominatum ag-  
noscent, in quo supra quatuor hominum millia magna ex parte  
hoc anno Christianæ fidei testimonium & sanctum baptismum ad-  
epti sunt, princeps regionis potestatem nobis fecit, vt eos, qui se-  
ctam Voiaciam sectantur, ab errore reduceremus, simulque aliis  
omnibus fidem annunciamus, vt, qui vellet, hanc acceptaret,  
permisso cuilibet libero arbitrio viuendi, prout expedientissi-  
mum ad animæ suæ salutem esse censebit. Accidit autem dum  
nos ad sanctam expeditionem præpararemus, vt veterator diabo-  
lus figuram induens certi cuiusdā hominis senio venerandi, qui  
Tirigim illis vocatur, quēque decantatis ei laudibus, & hymnis,  
pro Deo habent & adorant, in principis illius conspectum se da-  
ret. Et quoniam eo die prospera ei nonnulla ex voto & ad volun-  
tatem fluxerant, Tirigim illius fauori omnem hanc fortunam at-  
tribuit. Atque mox solenne ei festum instituit, exhibito proceri-  
bus splendido admodū epulo; totusque is dies laudibus & hym-  
nis ei dæmonio concinendis transactus est. Cetera quoque turba  
ceremonias suas exercebat, & sacerdos eorum discursans calidā  
singulis aspergebat. Dum verò hoc agit, inuasit in eum dæmon,  
(quē isti Deū Tirigim esse arbitratur) & cœpit per sacerdotē hūc  
horrendum exclamare, tandemque grauiter queri; sublatos sibi  
seruos suos omnes, quod se valde affligat, rtpote qui ipsem et nūc  
inseruire sibi cogatur; eoque magis dolere id sibi, quod ii excepti si-  
bi forent interea dum domo absens in montibus versatus fuerit,  
præsentē enim se tantā iniuriā & vim laturum non fuisse. Tum e-  
tiam multum de me lamentando conqueri; namq; vice quadam,  
cū à baptismatione 400. hominū redirem, pagodū eius cum Chri-  
stianis, qui meū erāt, ingressus statuas omnes, quas offenderim,  
solo colliserim, quibus reliqui illico capita, nec nō alia membra,  
detruncabant. Has inter duæ leonū cōspiciebātur effigies, qui (vt

Tom.ij. D d gentiles

**P** E I S T . O R G A N T I N A

gentiles referunt) huic Deo famulantur. Nam interea dum prid  
cepit ille cum tota multitudine festum agit, & homo si maligno  
spiritu obsessus horridos clamores magis magisque intendit, et  
ce tibi in eos repentinum faxorum imbrem; qua tempestate per  
culsi diuersi omnes in fugam se effundunt; sic ut ex 20. hominum  
millibus, qui solennitatem eam celebrabant, nemo omnium ibi  
remanserit. tanta faxorum inguebat & pluebat copia, tantaque  
omnium erat consuetudo; neque mente cōcipete potuerunt, unde  
denam aut à quo lapides hi iacententur. Evidem coniectura milii  
persuadebam ab Angelis eos, qui pro omnipotenti Dei glori  
praelarentur, grandinario lapidum hoc iactu peti. At reuera fieri  
poterat ut, si res aliquantum processisset, dæmones id ipsum pro  
digium imitaturi, simulque populum, aduersus me reliquosque  
Christianos prouocatum, concitaturi fuissent. Sciebant etenim  
omnes me esse eum, qui dæmonium illud ministris suis priuaueri.  
Hoc autem prodigio Christiani maiores, quam vñquam ante a  
nimos cepere, & in fide sustinenda sese obfirmarunt. Videbāt nā  
que Iaponiorum deos non esse eius potentia, ut prioribus adem  
ptis, alios sibi seruos conquirerent, neque etiam eorum, quos ha  
berent, tutelam sustinere posse. Atque hoc modo concedere co  
perunt & fateri imposturis, prestigiis, & mille artibus à dæmoni  
excogitatis hacten se delusos & seductos fuisse. Nec mora, Chri  
stiani sublimem crucem ad alterum lapidis iactum à pagodo illi  
erexerunt, ut dæmonio ei hoc obiecto irritatam magis magisque  
rabiem & dolo rem augerent. Plura ut scribam non vacat; auoco  
namque ut confessionem recipiam à Christianis Cauachi; qui iam  
ad bellum accincti intra triduum in expeditionem profecti  
sunt. Sanctis sacrificiis & orationibus tuæ Paternitatis ut plur  
imum me commendando. Meaco, diui Matthai festo, 1577.

**I**OANNES FRANCISCVS STEPHANO  
NVS AD PATREM VISITATOREM.

**A**NNO proximè elapsò scripsi Paternitati tuæ, iis consola  
tionibus erectus, quibus solis Deus Opti. Maxim. conscient  
est animam meam inter has mundi afflictiones tranquilli  
tati redditam expleri. Ideoque, quantumvis tam remotis in o  
bis partibus constitutus essem, ut nihil à Paternitate tua litera  
rum recipere potuerim, idcirco tamen omittere nolui, quin off  
cium hoc suum his paucis præuenire. A nostris nuntiatur incol  
mes esse ipsos, & diuina indulgēte gratia, bene se habere omnia.

Pet

## AD VISITATOREM INDIAR.

37

Per Meaci prouincias Christiana fides mirabili incremento amplificatur, sic ut intra quattuor retro menses in Sangæ Castello mille quingenti, qui soli adhuc restabant, baptismum assumpserint. Itaque vniuersus iam populus huic propugnaculo subiectus nobis se adiunxit. In aliis itidem tribus arcibus tria milia quingen & baptismatis gratiam consequuti sunt; qui cum reliquis, quos alii in locis baptizauimus, septem millium numerum explerent. Orandus Deus, ut tam benignè nobis sui amoris & fauoris gratiam largiatur, quantum gentis huius necessitas exigit: neque rationem habeat imperfectionis & defectuum; quorum nisi culpa diuinæ misericordie auxilium impeditum auertatur, altera denuo porta dabitur ad luculentam frugem his in oris consequam. Præter etenim eos, quos dixi, alii nunc ad trium millium numerum catechizantut, ut idoneo tempore baptismum recipiant. Quidam ex præcipuis Nabunangæ proceribus, dum munitiones, quas nobilis quidam vir suæ clientelæ moliebatur, spectatû ires, ubiter ex relatu cuiusdam quæ solennitate & gaudio Christiani baptismatis mysteriis incumberent, intellexit. Itaque huius actus videndi desiderio capit, intantumque placuit, ut diceret omnino procurandū sibi, quo Christiana religio adaucta propagaretur, & mox tabulis sua manu subscriptis mandat omnibus iis, qui de Icoxiotorum secta sunt, (quos aiunt quinquaginta millium numerum excessuros) ut Christianam fidem recipiant; & similiter aliis sectis addictos adigebat, ut conciones nostras & catechismi prælectiones auditum venirent. Adiit eum Pater Organinus, ut pro hoc suo in nos fadore gratias ageret, qui comiter valde & amicè exceptus est. Et ex eo intellexit, desiderare se vnuersum suæ ditionis populum Christianum fieri. Proinde, inquit, cùm ex mea parte huic negotio non desim; ne, quælo, vos à vestra deesse velitis, quo minus desiderio huic meo quam occyssimè satisfiat. Addebat ad hæc: conuictum se rationibus, quæ ex nostra fide allegatae adducebantur, cedere coactum vetitati; & cognoscere se optimè cuiusdam incommodi & inualeruditatis, qua afflictari solebat, causam extitisse enormia sua peccata, quæ lex nostra committi vetaret & detestaretur; seque ait ad ordinem Christianorum accessorum, nisi lex nostra rigida sibi nimil & obseruatu difficultis videretur. Quodam die, cùm idem hic princeps apud Nabunangam esset, alii fortè proceres quidam sectæ cuiusdam, quam Focoiam nominant, asseclæ superuenere, quo Nabunangæ persuaderet plurimū ipsi' interesse, ut nostri è Meaco eiiceretur. Rogabat tū Nabunanga eū, de quo dixi, principē, quique prior aliis

Dd. 1. eo

eò venerat, ut paucis declarare vellet, quam ipse de Patribus opinionem concepisset. Respondit ille, non se eam nostræ legis cognitionem habere, ut de ea iudicium facere possit; hoc tamen scire se optimè aliquot ex subditis suis proceres, Christianos factos, sibi deuotissimè parere, atque adeò gentem esse, quæ solùm in hoc attenta sit, vt & vitium fugiat, & virtutem sequatur; quodidam non posse non sentire se de Patribus, qui eorum præceptores sint. Sciscitabatur quoque Rex idipsum tunc ex aliis; itane res haberet: qui omnes in eandem opinionem responderunt. Quibus auditis ait Nabunanga, suo iudicio idem quoque sibi videri. Ex quo tempore, quāvis antea, cū patres eū accedere solerent, benignissimè eos excipiebat, majore tamen, quā prius, honore acceptos suscepit. Cum etenim visitatum eum venisset Calend. Ian. & præcipui magnatum officii causa, atque anni fortè auspicatū initiu gratulaturi in aula præstolaretur; illico tamen, cū Patres eminus a supremo præfecto vniuersitate Prouinciae Meacensis conspecti sunt, egressus hic è regis conclave obuiā in interiorē aulam deducetos honoratissimo loco collocavit. Dein ipsem Nabunangam adiens, indicat adesse nostros, & conuenire eum cupere; statimq; introducti sunt in remotius cubiculum, ubi Nabunangæ cubile erat. Quod factū in omnium animis summam admirationē excitauit; sic vt dicerent Nabunangam semichristianum esse factum. Tractabat autē ipse & loquebatur cum Patribus benignè nō tam & populariter, verū etiam ciuiliter, quo quidem modo cum nemine procerum eorum egit. Progressus etenim consueta cum sua grauitate in publicum, uno tantum verbo Bontio cuidā quidam innuit. Adeò verò nunc de nostris optimam cōfirmauit opinionem, vt cū quodam tempore cū nobilibus istis Meacensis sermonē haberet, clarè eis pronuntiarit, & testatus sit, multo nos meliores esse Bontiis. Aliquando incidit in disputationem cum Christiano quodam, qui non ita pridem ad fidem conuersus erat, tantumque ex ea disputatione gustus percepit, vt à meridie in seram noctem protracta sit; & etiamsi Christianus ille nouellus adhuc foret, & nostræ professionis tyro, tantum tamen luminis & intellectus ei Deus largitus est, vt ad interrogata omnia satis cōmodè responderet. Omitto infinita alia, quæ quidē scriptiōne merentur, ob otii inopiam, nam & hesterno die tricētis hominibus baptisma cōtuli, & hodie etiānum ad idē opus accingor. Ne Parentitas interior tua huius negotii memoriā & curā deponat: procureret autē ut coperari nobis mittatur, qui nobiscū optimā hāc messe colligant. E Sanga, glorioſi Apostoli diui Iacobi Vigilia, 1577.

FRAN-

AD VISITATOREM INDIAR.

¶

FRANCISCVS CABRALIS AD REVERENDVM  
PATREM GENERALEM.

**Q**uandoquidem anno nouissimè exacto datis ad Paternitatem tuam literis, articulatè prosecutus sim quanto cù fructu Deus Dominus noster dignatus sit in his Iaponia oris operari, cùm quadraginta millium numerum excesserint, qui diuersis in locis sacrum Baptismum receperunt, in præsentia breviter percurram; quicquid diuina auxiliante gratia præsente hoc anno 77. gestum est, postea quām naues hinc postremū soluerunt. Cætera ex publicis literis, quas Patres ex locis, quibus moram trahunt, transcriberē solent, integrum erit cognoscere. Porro quanquā conuersorum ad fidem numerus huius anni cum euolutio par non fuerit, si tamen gradum & dignitatem eorum spes, qui in sancta ecclesiæ gremium se nunc dederunt, nihil inferior est censendus. Siquidem Bongoi regis filio, qui prior, ut scripsimus, fidem recepit, nuper admodum eiusdem regis gener accessit, filius adoptiuus potentissimi principis cuiusdam fratris reginæ, qui trium regnorum præfecturam gerit. Ob huius adolescentis conuersionem non leuis excitata est tempestas & perturbatione, ita vt cùm ipse rum nos omnes, qui Bungi habitabamus, in graui discrimine versaremur, & iam proximum erat, vt pro defensione fidei Christianæ morte afficeremur. Eamque haud dubie incurrissemus; nisi Deus, cuius in manu Regum corda sunt, secundū diuinam suam prouidentiam, regis huius animū mouisset, vt auctoritatem suam, prout fecit, interponeret. Hic etenim simul & prudentia sua & auctoritate tantum effecit, vt adolescens Christianam fidem retinuerit, quanquam vt hoc impedirent, pater eius & regina vniuersum regni statum maxima commotione sursum deorsumque miscuerint. Testari possum & affirmare, Regem hoc in negotio tantum in favorem nostrum egisse, vt etiam si tua Paternitas hic præsens eidem vacasset, neque prudentius rem tractare, neque plus efficere potuerit. Quia verò Pater Lodouicus Froes, qui mecum tunc eius tempestatis laborem sustinuit, (qui labor tandem in ingentem nostram consolationem & æternum demonis opprobrium mutatus desit) prolixam & publicam epistolam de his rebus scribat, non mihi videtur necessarium, vt ea quæ acciderunt, particulatim repeatam. Similiter in regno hoc Bungi infiniti alii omnis conditionis homines Christianismum amplexisunt. In regno Ciufeno, quod contiguum est urbi Facatæ,

Dd 3

vbi

vbi sedem fixit Pater Melchior Figueiredus, quingenti vel sexcenti baptismum receperunt. In regno Figeni Facama mille quingenti. In regnis Cauaci & Czunucuni, quod conterminum est Meaco, in quo commoratur Pater Organtinus cum Sacerdote quodam alio, & Fratre Laurentio Iaponense, quinque milia baptizati sunt. & quo minus multo plures hinc gratia communicarint, ministrorum inopia accidit. Aliis adhac in regnis alijs quam plurimi fidem suscepserunt, ita ut etiam hoc anno Septuagimo. Septimo septim autosto mili i nobis accesserunt. Laus omnis & gloria grato encomio D E O Domino nostro ascribenda est, a quo bona omnia procedunt. Incredibilem reuera voluptatem percepimus ex tot hominum conuersione. Visum tamen fuit & placitum D E O, hoc nostrum gaudium intermixto dolore aliquo imminuere, quem concepimus ex obitu optimi Regis Armax Andreæ. Hic, Patroni sui seu Aduocati festum celebratus, in templum huc nostrum venerat; atque sub hac cum filii & præcipuis regni sui, tam CHRISTIANIS quam Ethnici, proceribus solennibus variis ludis biduum impenderat. Sub quorum finem cœpit grauiter ex apostemate quodam laborare, quod inter costas enatum, ad meliorem eum vitam, ut sperare est, intra vigesimum diem nobis sustulit. Quoniam verò per filium heredem suum, aliosque proceres, quippe qui gentiles erāt, permisum nobis non fuerit, ut morienti aliquid opis ad anima solatium collaturi adessemus, non possum quid actum sit particulatim de narrare. Certissima tamen mihi fide compertum est, Christianum decessisse, & crucem, quam gestare solebat, a se nunquam remouisse. Quantumvis etiam Bontij, qui in locu nostrum ad eum introducti fuerunt, ut plurimum adlaborarent, ut repudiata fide in pristinum errorem relaberetur, per Diuinæ tamen misericordiæ gratiam induci nunquam potuit, ut eorum diabolicis persuasionibus assentiretur. Mox ut expirauit cadaver Bontis traditum est effundendum, qui & multi sunt numero, atq; ut scripsimus, cum filiis sint omnes & fratres illustrium proceru regnum maiore ex parte possessionibus suis occupant. Exemplo nouitus Rex ceterique proceres acerrimam persecutionem contra ecclesiam mouerunt, iussis passim truncati & excindi, quas erexamus, crucibus, & indicto nouis Christianis mortis supplicio, nisi religionem retractarent, quorum multo maxima pars palinodia cecinit, cum adhuc neophyti essent, neque penuria operiorum fatis exculti. Attamen nonnulli constantes permanserunt, parati potius in exilium ire, atque etiam vitam profundere, quam Deū, quem

quem cognoscere coeperant, abnegare; nec non alij cùm metu mortis periculo resistere non valerent, exteriùs quidem reuocabant; at saltem intra pectus fidem retinebant, & noctu ad nos venientes multis cum lachrymis imbecillitatem suam humili confessione testabantur. Iudicet nunc apud se Paternitas tua, quantis molestiis & doloribus hoc tempore tali in casu afflicti fuerimus, qui Patri Antonio Loper, fratri Lodouico, & mihi, cùm regnum hoc Arimae visitaremus, inexpectato obuenit. Et quāquam in horas, uti sèpe nobis nuntiabatur, impetum eorum, quibus trucidati noz negotium datum erat, expectaremus; nō placuit tamē Deo tam singularem & optatam nobis gratiam facere; quanquam interea non desisteremus infirmos animare, & qui iā ceciderant florari ut resurgerent. Porro inibi substitutus donec templū incēdio datum est, atque ita compalsti fuimus Cocinocū redire. Hinc Patrem illum & alterum comitē Magusam ablegauit, ad iter me Bongou accingens. Placuit autem Diuinæ bonitati, ut inviant diuersam ab illa, quam cogitaram, me dare, forsitan ut me à morte liberaret, quam mihi nonnulli machinabantur, qui, ignaro me periculi, viam, qua prosecuturum arbitrabantur, ut me iugularent, obsederant. Cæterū hanc nobis tribulationem redintegrata Deus consolatione compensauit. Voluit etenim, ut ciuitas hæc Magusa, è qua nunc scribo, vniuersa fidem assumeret, ita ut neque pagodum aliquod, neque ritus, qui gentilitatem adhuc testetur, superstiterit: ut etiam, sicut inferius dicemus, aut non facti sint Christiani, aut, tanquam qui aliis impedimento effent, quomodo baptisnum adibent, non ejicerentur, cum iactura omnium suorum prouentuum. Etenim, etiam si princeps huius insulae ante sexennium Christianam fidem assumperit, nihilominus tamen quam plurimi gentiles restiterant integra retinentes sua fana & marella. Permanerant similiter Bongi cum suis idolis, redditibus etiam suis fruentes. Hi obstabant, & inhibebant, ut dictum est, ne pelqua gentilium multitudo conuertetur, atque etiam nerj, qui iam conuersi erant, secundum legem Christianam viuere auderent. Cuius incommodi magna ex parte causa erat uxor ipsius principis, que ethnicam religionem propagnabat, Christianis infernissima. Hæc nos hactenus dura persecuzione pressit, effectisque, ut multi iam Christiani facti pedem retrahentes ad errores suos & vomitum redireat. Nam & legibus & religioni Iaponicæ vehementer erat addicta, etrumq; ut reliquazum Iaponensium disciplinarum peritissima. Sic autem diuina sua misericordia disposuit, ut, cùm anno præterito

## 59 EPIST. FRANCIS. CABRAL.

civitatem hanc lustratum venisset, coacta quasi & contra voluntatem concioni nostrae interesset. Quia audita paulatim agnitus errore duritiem animi exuit, & tandem conueria est, atque unum ea ferè omnes, qui gentilissimum adhuc sequebantur. Equidem, cùm scirem ab hac principe negotii nostri successum omnino dependere, sedulò me fatigabam, ut in rebus fidei accuratè & recte instrueretur. Cumq. capacissimū sortita sit ingeniū, naturali intelligentia & ratione adiuta, circa magnam molestiam omnino comprehendit. Iamque trimestre tempus expirauit, cùm hoc Bugo rediens à me efflagitauit, ut auricularē ab se confessionem recipere. Porro prius quam hoc aggredierer, cùm existimarem necessariū, ut in mysteriis, quæ ad hoc sacramentum pertinenter, eruditetur, Fratrem quendā Iaponensem ad eam misi, ut ei bidu triduive operam super confessionis & satisfactionis materia predicando inpendet. Quorū cùm iam intelligentiam percepisse, ad confessionē & gratiam recipiēdā seque saluandā duo inquit esse exequenda; in primis ut pecuniam omnem & debita, quæ peñiustas usurpas cū subditis suis, dum gentilis adhuc fuerit, secundando compilasset, restituaret. Communis apud Iaponios cōsuetudo obtinet, ut procetes dāniſtā exerceentes subditis suis alii. q; centū in ſcenis collocent, ut postea mēſis tēpore vltra murū ſexaginta recipiant; neque ſolum hoc vitio non vertitur, aut pro peccato habetur, at potius bonū piumq; opus ſe facere arbitrantur. Alterū erat, ut maritis uxores, quas feruarū numero habebat, redderet. Antiquitus enim apud Iaponios nōs irrepit, ut si mulier aliqua cum marito diſſentientis deſerta domo ad Regis palatiū, aut eius, penes quēm ditionis, vbi id contingat, principatus eſt, confugiat, ut ē vēſtigio in ſeruitutem pro hac tutela vindicetur. Harum illa ſubiugo habebat multitudinem. Quamvis autē inſolens hic videretur, & res diſſicilis, magnique inconmodi morē hunc diſſoluere, conſideran̄ tamē non ſe poſſe ad cōfessionem admitti, niſi ſublatis prius duobus his impeditiſtis, quantauiſ iactura culpm hanc redimere delibet; atque Sacerdoti conscientiam detexit, breuique fidei instructione in tantum promovit, ut cum marito egerit, ne gentiles viles in suis ditionibus ſuperesse patereiur; ſimulque Boniſ nuntiaret, ut aut Christiani fierent, ſe per miſurum ipſis reditibus suis (qui ampliſſimi erant) vti ſou; aut, ſi tergineſ ſarentur, eos ē prouinciis suis exigeret; hac ſe ratione omne obſtaculum, quod fidei progreſſum temoraretur, amoturum. Ipsiſ verò ſine mora iuſſit idola omnia & gentilium factorū libros in templum deportari. Boniſ nō nulli, reliquias

zeliatis monasteriis suis & prouetibus discendentes exilium praetererunt. Alij traditis idolis, & sacris voluminibus Christianum titulum acceperunt. Atque hodie fratis Ioan. Iaponensis concionem auditum eunt, & singulis diebus bis ad templum hoc ventrant. Quo nullum maius ad arrogantiam ipsorum edomandans tormentum adhiberi possit; neq; efficacius aut presentius quicquam ad superbiam mortificandam eorum, qui se pro Deis regionis gerebant. & verisimile est indignissime ferre eos, quorum plerique sexagesimum annum excederunt, & intuitu valde sunt venerabiles, à iuene 20. circiter annorum erudiri. Ergo nūc quicunque huic principi parent, diuinæ gratiæ indulgentia, neque Boniis, neque idolis, aut aliis ethniciis obstaculis impedientibus Christianis ritibus insistunt. Quod enī maiore in momēto pondū, quo prouincia hæc amplior est, & incolatū multitudine frequentior. Nam nunc 30 hīc exædificata sunt templa, & quidē preter hac alia 40 necessitas exigit. Proinde in prouincia hac, & paſſim per vniuersam Iaponam, nullius rei maior est indigentia, quā operariorum, & hominū, qui gentis lingua calleant. In quo nobis spero satisfactū iri optimo consilio, quod Paternitas tua nobis dedit. Nempe ut Gymnasiū hīc instituatur, in quo operarij in ministeriū prædicationis Iaponica lingua & scripturæ scientia exerceantur. Hoc anno 77 misit hīc Pater Alexander Valignanus Viſitator Goa 14 nostri instituti idoneos sodales, vt, posteaquam necessariis aliquot rebus prouisum esset, reliquis adiuuātibus dicto operi principium daretur. Ex quo spero copiosum nos fructum collecturos. Cum etenim in eo seminario Iaponij ad Diuini verbi præconiū formabuntur, maximū id futurū est momentum, vt breui admodum tota Iapona conuertatur. Academiæ eius initia in regno Bongoo statuerunt, quod hoc quietis & pacis tranquilla felicitate inter cæteras Iaponæ prouincias maximè floreat, tum & Christianorum inibi sit frequentia, & rex conatibus nostris impendio fauens. Quinimo ipse rex, cum intellexisset cogitare nos Gymnasij in Iapona fundamentum facere, missio ad me nūcio indicat, omnino velle se vt illud in suis prouinciis erigeretur, itaq; considerat, quem locum magis idoneum censeam, atque id ei significarem, mox se eius possessionem nobis transcripturū, etiā ad hoc totum aliquod oppidū, & quidem cuiuscunque principis requireretur. Exploratis proinde aliquot locis conterminis consuetæ regis habitationis, quandam delegi non longè à mari, neq; palatio Regis semotum, salubrem, & amplum & fontibus aliquot oppidō amoenū. Hunc nobis locū Rex sine mora cessit, ijs qui in

## 38 EPIST. FRANC. CABR. AD GEN. COCINOCVL.

eo agrum possidebant incommodo hoc alibi optimè cōpensato. Nihil itaq; iam restat quā vt opus auspicemur, quod nos prope diem facturos spero. Addēdū, quod è multis regnis nuntiis ad nos missis Reges & populi contenderint, vt eis diuinam legē annuntiatum veniremus. Nihilominus fieri id non potuit, cū eius sumus paucitatis, vt vix dum iis, quos iam nobis adjunximus, instruēdis sufficiamus. Hoc tamen non obstante nouo isto Sociorum Patris Visitatoris cura auxilio aduerto, & majoris sub lidii spe excitata, iamnunc exordiū domiciliū dēpimus in regno Saxonie. Pater autem Balthazar Lopez, qui ante nouennium tecum huc ex India venit, & Frater Ioanes Almeida antiquus & vetus huīns regionis hospes atq; inquiline, & cū his concionator quidā Iaponius eō proficiscuntur. Speramus Dominū Deum nostrum horū opera ad salutem multorū hominū, dāto successu, vsūrum. Prēterea alius quidā nostrae societatis cum comite quodam, qui lingua tenet, in regnum Cicuzenum se conferunt; & alter quidam Mēacum, vi operam subsidiariam præstet iis, qui ante a profectiōe sunt, vbi iam pridem septem aut octo ex nostris requirebantur. Alius quidam ad prouinciam Firandam contendit, vt Patri Sebastiano Gonzales, qui solus ibi fidei prouinciam sustinet, adjumento sit. Alii duo in ditionibus Omurz subsistunt, quamvis triginta & amplius siderentur, qui pro agri amplitudine religionem ibi excollat. Qui reliqui sunt Bongoum se recipiunt, cæteris locis manentibus in cultis ob operiorū penuriam. Dominus Deus via nobis deinonstrare, vt facturum confido, dignetur, simul & vites suggestere, ut religionis onera his in oris sustinere possimus, quo haec nō tantū, vbi recepta est, conseruetur, verū etiam cotidiana accessione per regna Iaponie magis magisque dilatetur. Alia multa Paternitati tuæ transcribere possem, etiam de rebus prætereq; supràq; naturā cōtingentibus, quas Deus Dominus noster in his regionibus operatur. Ceterū iis omissis hic supersedebo, cū quod ea in publicis literis narrantur, tum ob occupationes, quibus in præsenti distrahor. Hoc tamen iterū, priusquam concluā, obtestabor, vt Paternitas tua, quanta sibi Diuinæ gloriæ cura est, tam assidue in memoria cogitationeq; habeat Iaponam, quæ sanè inter præcipuas prouincias, quas societas a dæmonis iugo vindicare laborat, censenda est. Deus conseruet Paternitatem tuam, & tam corporales quam spirituales eidem vites adaugeat, quo apriori filii suis & consolandis, & in diuinæ legis salutiferum tramitem dirigendis. Cocinoqui, Kal. Septemb. c. 10, Ic. LXXVII.

AMPLIS.